Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Κλίματος και Ασφάλειας των Τροφίμων
Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2025/0410(COD)

28.7.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
533 - 826

Σχέδιο έκθεσης
Michele Picaro, Herbert Dorfmann
(PE789.113v01-00)

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 999/2001, (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 396/2005, (ΕΚ) αριθ. 1099/2009, (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, (ΕΕ) αριθ. 528/2012, (ΕΕ) 2017/625 όσον αφορά την απλούστευση και την ενίσχυση των απαιτήσεων για την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)1030 – C10-0359/2025 – 2025/0410(COD))

Τροπολογία 533
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 13 – παράγραφος 2

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	6α) στο άρθρο 13 παράγραφος 2, το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
2. Με βάση την έκθεση ανασκόπησης, άλλους θεμιτούς παράγοντες που σχετίζονται με το υπό εξέταση θέμα και την αρχή της προφύλαξης όταν εφαρμόζονται οι όροι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 άρθρο 7 παράγραφος 1, εκδίδεται κανονισμός σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3, εφόσον:	*«*2. Με βάση την έκθεση ανασκόπησης, άλλους θεμιτούς παράγοντες που σχετίζονται με το υπό εξέταση θέμα και την αρχή της προφύλαξης όταν εφαρμόζονται οι όροι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 άρθρο 7 παράγραφος 1, εκδίδεται κανονισμός σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3, ***εντός 6 μηνών,*** εφόσον:*»*

Or. en

(32009R1107)

Αιτιολόγηση

προσθέτει προθεσμία 6 μηνών για την επιτάχυνση της επεξεργασίας των φακέλων

Τροπολογία 534
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Σε περίπτωση απόρριψης της έγκρισης δραστικής ουσίας, ο κανονισμός της Επιτροπής που εκδίδεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 προβλέπει ότι η δραστική ουσία δεν παράγεται,

αποθηκεύεται, μεταφέρεται ή διατίθεται στην αγορά εντός της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για τους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων της ΕΕ, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί η απαγόρευση των εξαγωγών απαγορευμένων ουσιών, καθώς η εξαγωγή απαγορευμένων ουσιών έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ανταγωνιστικότητα του τομέα τροφίμων της Ένωσης. Η τροπολογία βελτιώνει περαιτέρω την προστασία της υγείας των ανθρώπων, των ζώων και του περιβάλλοντος σε τρίτες χώρες και στην Ένωση.

Τροπολογία 535
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9) Το άρθρο 14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 14	
Ανανέωση της έγκρισης	
1. Κατόπιν αίτησης, η έγκριση δραστικής ουσίας με περιορισμένη διάρκεια έγκρισης ανανεώνεται εφόσον αποδειχθεί ότι πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης που αναφέρονται στο άρθρο 4.	
Οι απαιτήσεις του άρθρου 4 θεωρείται ότι πληρούνται όταν αυτό αποδεικνύεται για μία ή περισσότερες αντιπροσωπευτικές χρήσεις τουλάχιστον ενός φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία.	
Η ανανέωση της έγκρισης μπορεί να περιέχει όρους και περιορισμούς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6.	
2. Η ανανέωση της έγκρισης	

δραστικής ουσίας ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα, με εξαίρεση:

α) δραστικές ουσίες που εγκρίνονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·

β) δραστικές ουσίες των οποίων η έγκριση ανανεώνεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7· ή

γ) δραστικές ουσίες για τις οποίες καθορίζεται περιορισμένη διάρκεια ανανέωσης σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο ι), ιδίως υπό το πρίσμα σχετικών αβεβαιοτήτων που προκύπτουν από την εκτίμηση κινδύνου, μεταξύ άλλων ως αποτέλεσμα ελλείψεων δεδομένων. ».

Or. en

Τροπολογία 536
Stine Bosse, Sigrid Friis, Martin Hojsík, Karin Karlsbro, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9) Το άρθρο 14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 14	
Ανανέωση της έγκρισης	
1. Κατόπιν αίτησης, η έγκριση δραστικής ουσίας με περιορισμένη διάρκεια έγκρισης ανανεώνεται εφόσον αποδειχθεί ότι πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης που αναφέρονται στο άρθρο 4.	
Οι απαιτήσεις του άρθρου 4 θεωρείται ότι πληρούνται όταν αυτό αποδεικνύεται για μία ή περισσότερες αντιπροσωπευτικές χρήσεις τουλάχιστον ενός φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία.	

Η ανανέωση της έγκρισης μπορεί να περιέχει όρους και περιορισμούς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6.

2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα, με εξαίρεση:

α) δραστικές ουσίες που εγκρίνονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·

β) δραστικές ουσίες των οποίων η έγκριση ανανεώνεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7· ή

γ) δραστικές ουσίες για τις οποίες καθορίζεται περιορισμένη διάρκεια ανανέωσης σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο ι), ιδίως υπό το πρίσμα σχετικών αβεβαιοτήτων που προκύπτουν από την εκτίμηση κινδύνου, μεταξύ άλλων ως αποτέλεσμα ελλείψεων δεδομένων. ».

Or. en

Τροπολογία 537
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 14	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 538
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατόπιν αίτησης, η έγκριση δραστικής ουσίας με ***περιορισμένη*** διάρκεια έγκρισης ανανεώνεται εφόσον αποδειχθεί ότι πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης που αναφέρονται στο άρθρο 4.	Κατόπιν αίτησης, η έγκριση δραστικής ουσίας με διάρκεια έγκρισης ***που ορίζεται βάσει ημερομηνίας λήξης*** ανανεώνεται εφόσον αποδειχθεί ότι πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης που αναφέρονται στο άρθρο 4.

Or. fr

Τροπολογία 539
Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι απαιτήσεις του άρθρου 4 θεωρείται ότι πληρούνται όταν ***αυτό αποδεικνύεται*** για μία ή περισσότερες αντιπροσωπευτικές χρήσεις τουλάχιστον ενός φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία.	Οι απαιτήσεις του άρθρου 4 θεωρείται ότι πληρούνται ***μόνον*** όταν ***οι προϋποθέσεις του εν λόγω άρθρου εκπληρώνονται πλήρως και χωρίς κενά ή παραλείψεις δεδομένων,*** για μία ή περισσότερες αντιπροσωπευτικές χρήσεις τουλάχιστον ενός φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία. ***Φάκελοι στους οποίους εξακολουθούν να υπάρχουν κενά ή παραλείψεις δεδομένων ή στους οποίους δεν μπορεί να διασφαλιστεί η πλήρης προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος δεν εγκρίνονται εκ νέου.***

Or. en

Τροπολογία 540
Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η ανανέωση της έγκρισης ***μπορεί να*** περιέχει όρους και περιορισμούς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6.	Η ανανέωση της έγκρισης περιέχει όρους και περιορισμούς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6.

Or. en

Τροπολογία 541
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ***ισχύει*** για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα***, με εξαίρεση:***	2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ***χορηγείται*** για χρονικό διάστημα ***που δεν υπερβαίνει τα δεκαπέντε έτη. Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 22 μπορεί να χορηγείται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα 20 έτη, υπό την προϋπόθεση ότι εξακολουθούν να πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης. Οι ανανεώσεις εξακολουθούν να βασίζονται σε ολοκληρωμένη επιστημονική αξιολόγηση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η περιοδική ανανέωση αποτελεί θεμελιώδη εγγύηση για να διασφαλιστεί ότι οι εγκρίσεις

εξακολουθούν να αντικατοπτρίζουν τις πλέον πρόσφατες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις. Μεγαλύτερες περίοδοι ανανέωσης μπορεί να δικαιολογούνται για δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, αλλά οι απεριόριστες ανανεώσεις θα αποδυνάμωναν την προληπτική, επιστημονικά τεκμηριωμένη προσέγγιση που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Τροπολογία 542
Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα***, με εξαίρεση:***	2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για χρονικό διάστημα ***που δεν υπερβαίνει τα δεκαπέντε έτη. Συντομότερες περίοδοι επανέγκρισης ισχύουν σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 7 για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη. Οι δραστικές ουσίες για τις οποίες εξακολουθούν να υπάρχουν κενά στα δεδομένα δεν ανανεώνονται. Η απεριόριστη επανέγκριση ισχύει μόνο για δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 22 και για ουσίες βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 22α.***

Or. en

Τροπολογία 543
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης	2. ***Η ανανέωση της έγκρισης***

δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα, με εξαίρεση:	***δραστικών ουσιών που εμπίπτουν στο άρθρο 4 παράγραφος 7 ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.*** Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για χρονικό διάστημα ***που δεν υπερβαίνει τα δεκαπέντε έτη***, με εξαίρεση:

Or. en

Αιτιολόγηση

Ισχύον καθεστώς του κανονισμού αριθ. 1107/2009

Τροπολογία 544
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα***, με εξαίρεση:***	2. ***Η ανανέωση της έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα δεκαπέντε έτη.*** Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ***που εμπίπτει στο άρθρο 4 παράγραφος 7*** ισχύει για χρονικό διάστημα ***που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.***

Or. en

Τροπολογία 545
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο***	2. ***Η ανανέωση της έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα***

χρονικό διάστημα***, με εξαίρεση:***	***δεκαπέντε έτη.*** Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ***που εμπίπτει στο άρθρο 4 παράγραφος 7*** ισχύει για χρονικό διάστημα ***που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.***

Or. en

Τροπολογία 546
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Sigrid Friis, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα, με εξαίρεση:	2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***περιορισμένο*** χρονικό διάστημα, ***που δεν υπερβαίνει τα 15 έτη,*** με εξαίρεση:

Or. en

Τροπολογία 547
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα, με εξαίρεση:	2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***αδιευκρίνιστο*** χρονικό διάστημα, με εξαίρεση:

Or. fr

Τροπολογία 548
Ton Diepeveen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα, με εξαίρεση:	2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για χρονικό διάστημα ***10 ετών***, με εξαίρεση:

Or. en

Τροπολογία 549
Benoit Cassart, Olivier Chastel, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***απεριόριστο χρονικό διάστημα***, με εξαίρεση:	2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας ισχύει για ***20 χρόνια***, με εξαίρεση:

Or. en

Τροπολογία 550
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) δραστικές ουσίες που εγκρίνονται	***διαγράφεται***

ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·

Or. en

Τροπολογία 551
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) δραστικές ουσίες που εγκρίνονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 552
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) δραστικές ουσίες των οποίων η έγκριση ανανεώνεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7· ή	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 553
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) δραστικές ουσίες των οποίων η έγκριση ανανεώνεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7· ή	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 554
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) δραστικές ουσίες για τις οποίες καθορίζεται περιορισμένη διάρκεια ανανέωσης σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο ι), ιδίως υπό το πρίσμα σχετικών αβεβαιοτήτων που προκύπτουν από την εκτίμηση κινδύνου, μεταξύ άλλων ως αποτέλεσμα ελλείψεων δεδομένων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 555
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) δραστικές ουσίες για τις οποίες καθορίζεται περιορισμένη διάρκεια ανανέωσης σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο ι), ιδίως υπό το πρίσμα σχετικών αβεβαιοτήτων που προκύπτουν από την εκτίμηση κινδύνου, μεταξύ άλλων ως αποτέλεσμα ελλείψεων δεδομένων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 556
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	10α) Στο άρθρο 14, η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών που εμπίπτουν στο άρθρο 4 παράγραφος 7 ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη.	*«*2. Η ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών που εμπίπτουν στο άρθρο 4 παράγραφος 7 ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***10*** έτη. ***Ο αιτών την παρέκκλιση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 7 δεν υποχρεούται να περιμένει τη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης.»***

Or. fr

(https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj)

Τροπολογία 557
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Christine Singer, Olivier Chastel, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, η ανανέωση της έγκρισης των ουσιών βιολογικού ελέγχου και των δραστικών ουσιών χαμηλού κινδύνου ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) έως γ).

Or. en

Τροπολογία 558
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	9α) στο άρθρο 15 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
	«2α. Τα κράτη μέλη θεωρούν αποδεκτές μόνο τις αιτήσεις που συμμορφώνονται με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 283/2013 και το άρθρο 8 παράγραφος 5.
	Κάθε αίτηση που υποβάλλεται με φάκελο ο οποίος είναι ελλιπής ή δεν πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ποιότητας απορρίπτεται.
	Η Επιτροπή καθορίζει λεπτομερή κριτήρια για την πληρότητα και την ποιότητα του φακέλου, ώστε να διασφαλίζεται η συνέπεια και η διαφάνεια σε όλα τα κράτη μέλη.».

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 559
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	9α) στο άρθρο 15 προστίθεται νέα παράγραφος:
	«2α. Τα κράτη μέλη θεωρούν αποδεκτές μόνο τις αιτήσεις ανανέωσης που συμμορφώνονται με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 283/2013 και το άρθρο 8 παράγραφος 5. Κάθε αίτηση που υποβάλλεται με φάκελο ο οποίος είναι ελλιπής ή δεν πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ποιότητας απορρίπτεται.
	Η Επιτροπή καθορίζει λεπτομερή κριτήρια για την πληρότητα και την ποιότητα του φακέλου, ώστε να διασφαλίζεται η συνέπεια και η διαφάνεια σε όλα τα κράτη μέλη.».

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 560
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 17

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	9α) Το άρθρο 17 απαλείφεται.

Άρθρο 17

Παράταση της περιόδου έγκρισης κατά τη διαδικασία

Όταν, για λόγους που δεν μπορεί να ελέγξει ο αιτών, κρίνεται ότι η έγκριση είναι πιθανόν να λήξει πριν ληφθεί απόφαση για ανανέωση, εκδίδεται απόφαση με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3, για την αναβολή της λήξης της περιόδου έγκρισης για τον εν λόγω αιτούντα για διάστημα που επαρκεί για την εξέταση της αίτησης.

Κανονισμός για την αναβολή της λήξης για διάστημα που επαρκεί για την εξέταση της αίτησης εκδίδεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 79 παράγραφος 5 όταν οι αιτών δεν μπορεί να τηρήσει την υποχρέωση τριετούς προειδοποίησης όπως απαιτείται από το άρθρο 15 παράγραφος 1, επειδή η δραστική ουσία περιλήφθηκε στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ για περίοδο που εκπνέει πριν από τις 14 Ιουνίου 2014.

Η διάρκεια της εν λόγω περιόδου καθορίζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα:

α) τον χρόνο που απαιτείται για την υποβολή των απαιτούμενων πληροφοριών·

β) τον χρόνο που απαιτείται για την ολοκλήρωση της διαδικασίας·

γ) κατά περίπτωση, την ανάγκη εξασφάλισης της θέσπισης συνεκτικού προγράμματος εργασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18.

Or. en

(32009R1107)

Αιτιολόγηση

Η δυνατότητα παράτασης της περιόδου έγκρισης για τη διάρκεια της διαδικασίας θα πρέπει να διαγραφεί. Η δυνατότητα αυτή έχει χρησιμοποιηθεί καταχρηστικά, με αποτέλεσμα δραστικές ουσίες που παρουσιάζουν σημαντικό κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων και το

περιβάλλον να διατίθενται στην αγορά επί έτη και έτη μετά τη λήξη της αρχικής έγκρισής τους.

Τροπολογία 561
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	9β) στο άρθρο 17, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Όταν, για λόγους που δεν μπορεί να ελέγξει ο αιτών, κρίνεται ότι η έγκριση είναι πιθανόν να λήξει πριν ληφθεί απόφαση για ανανέωση, εκδίδεται απόφαση με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3, για την αναβολή της λήξης της περιόδου έγκρισης για τον εν λόγω αιτούντα για διάστημα που ***επαρκεί*** για την εξέταση της αίτησης.	*«*Όταν, για λόγους που δεν μπορεί να ελέγξει ο αιτών, κρίνεται ότι η έγκριση είναι πιθανόν να λήξει πριν ληφθεί απόφαση για ανανέωση, εκδίδεται απόφαση με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3, για την αναβολή της λήξης της περιόδου έγκρισης για τον εν λόγω αιτούντα για διάστημα που ***είναι απολύτως αναγκαίο*** για την εξέταση της αίτησης***. Οι εν λόγω παρατάσεις έχουν έκτακτο, προσωρινό χαρακτήρα και δεν εφαρμόζονται συστηματικά, και προσαρμόζονται στη συγκεκριμένη πρόοδο της εκτίμησης κινδύνου.»***.

Or. en

(32009R1107)

Αιτιολόγηση

προστίθεται το τελευταίο μέρος («για την αναβολή... της εκτίμησης κινδύνου»)

Τροπολογία 562
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 γ (νέο)

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 17 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	9γ) στο άρθρο 17, εισάγεται στο τέλος το ακόλουθο εδάφιο:
	«Η Επιτροπή έχει τη διακριτική ευχέρεια να μη χορηγήσει παράταση όταν μπορεί να αποδειχθεί ότι οι καθυστερήσεις οφείλονται σε κενά, ελλείψεις ή ανεπαρκή ποιότητα του υποβληθέντος φακέλου.».

Or. en

Τροπολογία 563
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
10) Το άρθρο 18 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 18	
Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης	
1. Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα	

ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

2. Στις εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1:

α) παρατίθενται οι σχετικές δραστικές ουσίες·

β) παρατίθενται τα κράτη μέλη-εισηγητές και τα κράτη μέλη-συνεισηγητές·

γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των εν λόγω αιτήσεων· και

δ) ορίζονται ημερομηνίες λήξης για τις εγκρίσεις των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την υποβολή και την αξιολόγηση των αιτήσεων και για την έκδοση αποφάσεων σχετικά με την ανανέωση της έγκρισης των εν λόγω δραστικών ουσιών.

3. Εφαρμόζονται το άρθρο 14, το άρθρο 15 παράγραφος 2 και τα άρθρα 16, 17 και 20. ».

Or. en

Τροπολογία 564
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών με ***απεριόριστη*** διάρκεια έγκρισης	Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών με διάρκεια έγκρισης ***που δεν ακολουθεί ημερολογιακή λογική και δεν έχει καθορισμένη ημερομηνία λήξης***

Or. fr

Τροπολογία 565
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης	Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών ***χαμηλού κινδύνου*** με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης

Or. en

Τροπολογία 566
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών με ***απεριόριστη*** διάρκεια έγκρισης	Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών με ***περιορισμένη*** διάρκεια έγκρισης

Or. en

Τροπολογία 567
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών ***με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης***	Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών

Or. en

Τροπολογία 568
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόγραμμα εργασίας για την ανανέωση της έγκρισης δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης	***Στοχευμένη επαναξιολόγηση*** δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης

Or. en

Τροπολογία 569
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Κατά των απεριόριστων εγκρίσεων

Τροπολογία 570
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε ***τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με*** την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες	Η Επιτροπή εκδίδει, σε ***ετήσια βάση, βάσει του προγράμματος εργασίας που καταρτίζεται από*** την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες

διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	διενεργείται διαδικασία ανανέωσης. ***Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, η Αρχή προτείνει, σε ετήσια βάση, πρόγραμμα εργασίας στην Επιτροπή για τον προσδιορισμό δραστικών ουσιών ή ομάδων δραστικών ουσιών που έχουν δομική ή λειτουργική σχέση με απεριόριστες περιόδους έγκρισης για τις οποίες διεξάγεται διαδικασία ανανέωσης.***
	Or. en

Τροπολογία 571
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε ***τακτά χρονικά διαστήματα*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ***ομάδες*** δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, σε ***ετήσια βάση*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ***ομάδα*** δραστικών ουσιών ***που έχουν δομική ή λειτουργική σχέση*** με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης. ***Ο προσδιορισμός των ομάδων αυτών ενεργοποιεί κοινή αξιολόγηση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε περιορισμούς ή μη έγκριση για όλες τις ουσίες της ομάδας.***
	Or. en

Τροπολογία 572
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, ***σε τακτά χρονικά διαστήματα*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, ***ανά διετία*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών ***που έχουν δομική ή λειτουργική σχέση*** με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης. ***Ο προσδιορισμός των ομάδων αυτών ενεργοποιεί κοινή αξιολόγηση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε περιορισμούς ή μη έγκριση για όλες τις ουσίες της ομάδας.***

Or. en

Τροπολογία 573
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και ***τουλάχιστον ανά έτος,*** κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών ***που έχουν δομική ή λειτουργική σχέση*** με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Τροπολογία 574
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με ***απεριόριστη*** διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή ***δύναται να*** εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα***, εάν χρειάζεται*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με διάρκεια έγκρισης ***όπου δεν ορίζεται ημερομηνία λήξης και*** για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. fr

Τροπολογία 575
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	***Κατ' εξαίρεση,*** η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Τροπολογία 576
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	***Κατ' εξαίρεση,*** η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Τροπολογία 577
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και ***τουλάχιστον ανά έτος,*** κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Τροπολογία 578
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, ***σε τακτά χρονικά διαστήματα*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, ***τουλάχιστον ανά τριετία*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Τροπολογία 579
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, ***σε τακτά χρονικά διαστήματα*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών ***με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης*** για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, ***κάθε έτος*** και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Τροπολογία 580
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με ***απεριόριστη*** διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με ***περιορισμένη*** διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Τροπολογία 581
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, ***σε τακτά χρονικά διαστήματα και*** κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή εκδίδει, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαγραφή της φράσης «σε τακτά χρονικά διαστήματα» διασφαλίζει ότι η Επιτροπή δρομολογεί πρόγραμμα ανανέωσης μόνο όταν υπάρχουν βάσιμες ανησυχίες ότι μια εγκεκριμένη ουσία ενδέχεται να μην πληροί πλέον τα κριτήρια έγκρισης. Η απόφαση αυτή θα πρέπει να βασίζεται σε δεδομένα παρακολούθησης. Διαφορετικά, οι τακτικές ανανεώσεις θα υπονόμευαν τον σκοπό της χορήγησης εγκρίσεων επ' αόριστον.

Τροπολογία 582
Ivan David, Anja Arndt, Volker Schnurrbusch, Marc Jongen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει, ***σε τακτά χρονικά διαστήματα και*** κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.	Η Επιτροπή ***μπορεί να*** εκδίδει, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για τις οποίες διενεργείται διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η φράση «σε τακτά χρονικά διαστήματα» θα πρέπει να παραλείπεται, καθώς το χρονοδιάγραμμα των δραστηριοτήτων θα πρέπει να βασίζεται σε νέες πληροφορίες, πορίσματα κ.λπ.

Τροπολογία 583
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η συμπερίληψη σε πρόγραμμα εργασίας σύμφωνα με το παρόν άρθρο περιορίζεται σε περιπτώσεις όπου τα ευρύτερα επιστημονικά στοιχεία καταδεικνύουν την ανάγκη για συνολική επαναξιολόγηση της δραστικής ουσίας. Η στοχευμένη επαναξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 18α αποτελεί τη συνήθη προσέγγιση για την επανεξέταση των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών.

Or. en

Τροπολογία 584
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις ***για ζητήματα ασφάλειας*** όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις ***και*** διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ***ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη*** τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ***οι*** ενδείξεις ***ανησυχίας*** όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, ***οι*** νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις***, τα*** διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ***τα κενά που εντόπισε η Αρχή κατά τη διάρκεια προηγούμενων αξιολογήσεων και*** τα αιτήματα των κρατών μελών***, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που βασίζονται σε επιστημονική ανοικτή βιβλιογραφία που έχει αξιολογηθεί από ομοτίμους. Όταν ένα κράτος μέλος υποβάλλει τέτοιο αίτημα, η Επιτροπή ενεργεί εντός 6 μηνών από την παραλαβή του. Εάν η Επιτροπή απορρίψει το αίτημα, εκδίδει δεόντως αιτιολογημένη απόφαση.***

Για κάθε φυτοπροστατευτικό προϊόν χαμηλού κινδύνου και βιολογικό έλεγχο που εγκρίνεται για απεριόριστη διάρκεια, η Αρχή, σε συνεργασία με την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, αναπτύσσει ειδικό πρωτόκολλο ανίχνευσης ανά προϊόν, συνοδευόμενο από παραμέτρους παρακολούθησης, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών δεικτών, των τιμών ενεργοποίησης και των κριτηρίων παρακολούθησης, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι ενεργοποιούνται μέτρα παρακολούθησης βάσει κινδύνου με βάση τα δεδομένα μετά την καταχώριση και τα σήματα ασφάλειας. Η ανάπτυξη των εν λόγω πρωτοκόλλων πραγματοποιείται σύμφωνα με τα σχετικά προγράμματα εργασίας.

Or. en

Τροπολογία 585
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών***, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης***, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα*** των κρατών μελών.	***Ο προσδιορισμός*** των εν λόγω δραστικών ουσιών ***βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια και ενεργοποιείται όταν πληρούται οποιαδήποτε από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις***, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προέρχονται από ανοικτή επιστημονική βιβλιογραφία με αξιολόγηση από ομοτίμους,*** και ***κενά στα*** διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης ***που εντόπισε η Αρχή κατά τη διάρκεια προηγούμενης αξιολόγησης, και ενεργεί κατόπιν αιτήματος*** των κρατών μελών.

Όταν ένα κράτος μέλος υποβάλλει αίτημα, η Επιτροπή ενεργεί εντός 6 μηνών. Σε περίπτωση που η Επιτροπή απορρίψει το αίτημα κράτους μέλους, παρέχει αιτιολογημένη απόφαση η οποία αιτιολογείται δεόντως με επαληθεύσιμα αποδεικτικά στοιχεία.

Or. en

Τροπολογία 586
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών***, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης***, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα*** των κρατών μελών.	***Ο προσδιορισμός*** των εν λόγω δραστικών ουσιών ***βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια και ενεργοποιείται όταν πληρούται οποιαδήποτε από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις***, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προέρχονται από ανοικτή επιστημονική βιβλιογραφία με αξιολόγηση από ομοτίμους,*** και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης***, κενά που εντόπισε η Αρχή κατά τη διάρκεια προηγούμενης αξιολόγησης, και ενεργεί κατόπιν αιτήματος*** των κρατών μελών. ***Όταν ένα κράτος μέλος υποβάλλει αίτημα, η Επιτροπή ενεργεί εντός 6 μηνών. Σε περίπτωση που η Επιτροπή απορρίψει το αίτημα κράτους μέλους, εκδίδει δεόντως αιτιολογημένη απόφαση.***

Or. en

Τροπολογία 587
Andreas Glück, Jan-Christoph Oetjen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών. ***Η συμπερίληψη σε πρόγραμμα εργασίας περιορίζεται σε περιπτώσεις όπου η ανάγκη επαναξιολόγησης της δραστικής ουσίας καταδεικνύεται από αξιόπιστα επιστημονικά στοιχεία. Η στοχευμένη επαναξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 18α του παρόντος κανονισμού αποτελεί τη συνήθη προσέγγιση για την επανεξέταση δραστικών ουσιών που έχουν ήδη εγκριθεί.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το ισχύον σύστημα κατανέμει υπερβολική ρυθμιστική ικανότητα στην επαναλαμβανόμενη αξιολόγηση δεδομένων που έχουν εξεταστεί προηγουμένως, γεγονός που καθυστερεί την αξιολόγηση νέων επιστημονικών στοιχείων και αναδυόμενων κινδύνων. Με την υιοθέτηση στοχευμένης προσέγγισης όσον αφορά τις επαναξιολογήσεις, η Επιτροπή μπορεί να βελτιστοποιήσει την κατανομή των πόρων, να ενισχύσει τη διαδικαστική αποδοτικότητα και να διασφαλίσει ότι οι δραστικές ουσίες στην αγορά εξακολουθούν να συμμορφώνονται αυστηρά με τα πρότυπα ασφάλειας.

Τροπολογία 588
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη***,*** ***μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις ***για*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ***ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα*** αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη ***ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:*** ενδείξεις ***σχετικά με*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις***, μεταξύ άλλων από τη ανοικτή βιβλιογραφία,*** και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ***κενά που εντόπισε η Αρχή κατά τη διάρκεια προηγούμενης αξιολόγησης και*** αιτήματα των κρατών μελών. ***Όταν ένα κράτος μέλος υποβάλλει αίτημα, η Επιτροπή ενεργεί βάσει του αιτήματος αυτού εντός ενός έτους.***

Or. en

Τροπολογία 589
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών***, λαμβάνονται υπόψη***, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις ***και*** διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης***, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη*** τα αιτήματα των κρατών μελών.	***Ο προσδιορισμός*** των εν λόγω δραστικών ουσιών ***βασίζεται***, μεταξύ άλλων, ***σε*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, ***σε*** νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις***, συμπεριλαμβανομένης της ανοικτής επιστημονικής βιβλιογραφίας που έχει αξιολογηθεί από ομοτίμους, στα*** διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης ***και στις αβεβαιότητες ή τα κενά δεδομένων που εντόπισε η Αρχή κατά τη διάρκεια προηγούμενων αξιολογήσεων, και***

	περιλαμβάνει εντός 6 μηνών όλα τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 590
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Olivier Chastel, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ***ενώ μπορούν επίσης να*** λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ***συμπεριλαμβανομένων εκείνων που βασίζονται σε ανοικτή επιστημονική βιβλιογραφία με αξιολόγηση από ομοτίμους και σε στοιχεία που παρέχονται από τους κάτοχους άδειας βάσει του άρθρου 56.*** Λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 591
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις ***προερχόμενες αποκλειστικά από επιστημονικούς κύκλους,*** για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις ***που περιήλθαν σε γνώση της Αρχής,*** και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. fr

Τροπολογία 592
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης***, κενά που εντόπισε η Αρχή κατά τη διάρκεια προηγούμενης αξιολόγησης***, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 593
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη***,*** ***μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη ***τα αιτήματα*** των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη ενδείξεις ***ευρείας εμβέλειας*** για ***μείζονα*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη ***οι αιτήσεις*** των κρατών μελών.

Or. ro

Τροπολογία 594
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη***,*** ***μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη ***ευρείας κλίμακας*** ενδείξεις για ***σημαντικά*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 595
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ***σημαντικά*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 596
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη***,*** ***μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη ***ευρείας κλίμακας*** ενδείξεις για ***σημαντικά*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 597
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη***,*** ***μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη ***ευρείας κλίμακας*** ενδείξεις για ***σημαντικά*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 598
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη***,*** ***μεταξύ άλλων,*** ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη ***ευρείας κλίμακας*** ενδείξεις για ***σημαντικά*** ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 599
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ ***μπορούν*** επίσης ***να*** λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.	Για τον προσδιορισμό των εν λόγω δραστικών ουσιών, λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης, ενώ επίσης λαμβάνονται υπόψη τα αιτήματα των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 600
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***3 έτη*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***6 μήνες*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες***, σε περίπτωση που εντοπίζονται ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα***

	παρακολούθησης ή κενά ασφαλείας, ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

Or. en

Τροπολογία 601
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***3 έτη*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***6 μήνες*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες***, σε περίπτωση που εντοπίζονται ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον, νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις και διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης ή κενά ασφαλείας,*** ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

Or. en

Τροπολογία 602
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ***εάν, ως αποτέλεσμα της επικαιροποίησης, προκύψουν σοβαρές αμφιβολίες ως προς το αν εξακολουθούν να πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αποσαφηνίζει τον σκοπό της επικαιροποίησης των κατευθυντήριων γραμμών. Η επικαιροποίηση των μεθοδολογιών δεν θα πρέπει να ενεργοποιεί αυτομάτως την έκδοση εκτελεστικής πράξης. Η εν λόγω ενέργεια θα πρέπει να εξετάζεται μόνο όταν η επικαιροποιημένη μεθοδολογία εγείρει αμφιβολίες ως προς το αν εξακολουθούν να πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης. Αυτό διασφαλίζει μια αναλογική και τεκμηριωμένη προσέγγιση, παρέχοντας παράλληλα ασφάλεια δικαίου για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Τροπολογία 603
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων

κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ***σε περίπτωση που υπάρχουν ενδείξεις για ζητήματα ασφαλείας***.

Or. en

Τροπολογία 604
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ***σε περίπτωση που υπάρχουν ενδείξεις για λόγους ανησυχίας***.

Or. en

Τροπολογία 605
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ***σε περίπτωση που υπάρχουν ενδείξεις για λόγους ανησυχίας***.

Or. en

Τροπολογία 606
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ***σε περίπτωση που υπάρχουν ενδείξεις για λόγους ανησυχίας***.

Or. en

Τροπολογία 607
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή ***δύναται να*** εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο 3 έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

Or. fr

Τροπολογία 608
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***3 έτη*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***1 έτος*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω

σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	δραστικές ουσίες.

Or. en

Τροπολογία 609
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***3 έτη*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***1 έτος*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

Or. en

Τροπολογία 610
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***3 έτη*** μετά την έναρξη εφαρμογής των τροποποιημένων	Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον προσδιορισμό όλων των σχετικών δραστικών ουσιών, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το αργότερο ***1 έτος*** μετά την έναρξη εφαρμογής των

κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.	τροποποιημένων κριτηρίων έγκρισης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες ή όταν τίθενται σε εφαρμογή επικαιροποιημένες απαιτήσεις δεδομένων ή έγγραφα καθοδήγησης σχετικά με τις εν λόγω δραστικές ουσίες.

Or. en

Τροπολογία 611
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η συμπερίληψη σε πρόγραμμα εργασίας σύμφωνα με το παρόν άρθρο περιορίζεται σε περιπτώσεις όπου τα ευρύτερα επιστημονικά στοιχεία καταδεικνύουν την ανάγκη για συνολική επαναξιολόγηση της δραστικής ουσίας. Η στοχευμένη επαναξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 18α αποτελεί τη συνήθη προσέγγιση για την επανεξέταση των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το ισχύον σύστημα επανεξέτασης διαθέτει σημαντικούς κανονιστικούς πόρους για την επανειλημμένη αξιολόγηση πληροφοριών που είχαν αξιολογηθεί προηγουμένως, περιορίζοντας την ικανότητα έγκαιρης αντιμετώπισης νέων επιστημονικών στοιχείων και αναδυόμενων ανησυχιών. Η πραγματοποίηση στοχευμένων επαναξιολογήσεων στο πλαίσιο της τυποποιημένης προσέγγισης επιτρέπει την εστίαση των πόρων εκεί όπου είναι πιο σημαντικοί, βελτιώνοντας την αποδοτικότητα και διασφαλίζοντας αποτελεσματικά ότι οι δραστικές ουσίες που διατίθενται στην αγορά εξακολουθούν να πληρούν τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας.

Τροπολογία 612
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Pascal Canfin,

Olivier Chastel, Michal Wiezik, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) παρατίθενται τα κράτη μέλη-εισηγητές και τα κράτη μέλη-συνεισηγητές·	β) παρατίθενται τα κράτη μέλη-εισηγητές και τα κράτη μέλη-συνεισηγητές ***ή η Αρχή, κατά περίπτωση***·

Or. en

Τροπολογία 613
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών***, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των εν λόγω αιτήσεων***· και	γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών**. *Οι αιτήσεις ανανέωσης υποβάλλονται από παραγωγό της δραστικής ουσίας σε ένα κράτος μέλος, με ταυτόχρονη προώθηση στην Επιτροπή, σε όλα τα άλλα κράτη μέλη και στην Αρχή, το αργότερο τρία έτη μετά τη έκδοση της εκτελεστικής πράξης. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται μετά την εν λόγω προθεσμία θεωρούνται μη παραδεκτές και η έγκριση λήγει αμέσως*· και

Or. en

Τροπολογία 614
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των εν λόγω αιτήσεων· ***και***	γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των εν λόγω αιτήσεων· ***Οι αιτήσεις ανανέωσης υποβάλλονται από τον παραγωγό σε ένα κράτος μέλος, με προώθηση στην Επιτροπή, στα λοιπά κράτη μέλη και στην Αρχή, το αργότερο τρία έτη μετά τη έκδοση της εκτελεστικής πράξης.***

Or. en

Τροπολογία 615
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών***, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των εν λόγω αιτήσεων· και***	γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών**.** ***Οι αιτήσεις υποβάλλονται από τον παραγωγό της δραστικής ουσίας σε ένα κράτος μέλος, με ταυτόχρονη προώθηση στην Επιτροπή, σε όλα τα άλλα κράτη μέλη και στην Αρχή, το αργότερο τρία έτη μετά τη έκδοση της εκτελεστικής πράξης.***

Or. en

Τροπολογία 616
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των εν λόγω αιτήσεων· και	γ) ορίζονται προθεσμίες για την υποβολή αιτήσεων ανανέωσης της έγκρισης των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των εν λόγω αιτήσεων***, όμως δεν υπερβαίνουν τους 12 μήνες***· και

Or. en

Τροπολογία 617
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) προσδιορισμός των εγγράφων καθοδήγησης που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι αιτούντες κατά την υποβολή· και

Or. en

Τροπολογία 618
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) προσδιορισμός των εγγράφων καθοδήγησης που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι αιτούντες κατά την υποβολή· και

Or. en

Τροπολογία 619
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) προσδιορισμός των εγγράφων καθοδήγησης που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι αιτούντες κατά την υποβολή· και

Or. en

Τροπολογία 620
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) προσδιορισμός των εγγράφων καθοδήγησης που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι αιτούντες κατά την υποβολή·

και

Or. en

Τροπολογία 621
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ορίζονται ημερομηνίες λήξης για τις εγκρίσεις των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την υποβολή και την αξιολόγηση των αιτήσεων και για την έκδοση αποφάσεων σχετικά με την ανανέωση της έγκρισης των εν λόγω δραστικών ουσιών.	δ) ορίζονται ημερομηνίες λήξης για τις εγκρίσεις των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την υποβολή και την αξιολόγηση των αιτήσεων και για την έκδοση αποφάσεων σχετικά με την ανανέωση της έγκρισης των εν λόγω δραστικών ουσιών. ***Οι αιτήσεις υποβάλλονται από τον παραγωγό της δραστικής ουσίας σε ένα κράτος μέλος, με ταυτόχρονη προώθηση στην Επιτροπή, σε όλα τα άλλα κράτη μέλη και στην Αρχή.***

Or. en

Τροπολογία 622
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 10
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ορίζονται ημερομηνίες λήξης για τις εγκρίσεις των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την υποβολή και την αξιολόγηση των	δ) ορίζονται ημερομηνίες λήξης για τις εγκρίσεις των σχετικών δραστικών ουσιών, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την υποβολή και την αξιολόγηση των

αιτήσεων και για την έκδοση αποφάσεων σχετικά με την ανανέωση της έγκρισης των εν λόγω δραστικών ουσιών.	αιτήσεων και για την έκδοση αποφάσεων σχετικά με την ανανέωση της έγκρισης των εν λόγω δραστικών ουσιών***, όμως δεν υπερβαίνουν τους 18 μήνες***.

Or. en

Τροπολογία 623
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11) Προστίθεται νέο άρθρο 18α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 18α	
Πρόγραμμα εργασίας για τη στοχευμένη επαναξιολόγηση δραστικών ουσιών	
1. Η Επιτροπή μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.	
Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με περιορισμένη ή απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.	
Ο προσδιορισμός των εν λόγω δραστικών ουσιών βασίζεται στα ίδια κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1.	
2. Στις εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1:	

α) παρατίθενται οι σχετικές δραστικές ουσίες·

β) παρατίθενται τα κράτη μέλη-εισηγητές και τα κράτη μέλη-συνεισηγητές·

γ) καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής της στοχευμένης επαναξιολόγησης για τις σχετικές δραστικές ουσίες και αναφέρονται οι ειδικές απαιτήσεις δεδομένων που ισχύουν και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα καθοδήγησης και/ή οι επιστημονικές γνώμες που θα χρησιμοποιηθούν· και

δ) ορίζονται προθεσμίες υποβολής των απαιτούμενων πληροφοριών για τις σχετικές δραστικές ουσίες, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των πληροφοριών.

3. Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι αποδεικνύεται η συμμόρφωση με τα σχετικά κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει εκτελεστική πράξη που επιβεβαιώνει την έγκριση, κατά περίπτωση με όρους και περιορισμούς βάσει του άρθρου 6, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.

4. Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.

Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3. Σε περίπτωση που εφαρμόζεται η παρέκκλιση η οποία προβλέπεται στο

άρθρο 4 παράγραφος 7, η εν λόγω εκτελεστική πράξη μπορεί να τροποποιήσει την έγκριση.

5. Εφαρμόζονται το άρθρο 13 παράγραφος 4, το άρθρο 17 και το άρθρο 20 παράγραφος 2. ».

Or. en

Τροπολογία 624
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή ***μπορεί να ξεκινήσει*** στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις ***τελευταίες*** επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.	Η Επιτροπή ***κινεί*** στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, ***όταν νέα επιστημονικά στοιχεία σχετικά με τα κριτήρια έγκρισης που δεν έχουν αξιολογηθεί προηγουμένως δείχνουν ότι ένα ή περισσότερα κριτήρια έγκρισης, ή συγκεκριμένες πτυχές τους, ενδέχεται να μην πληρούνται πλέον,*** προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις ***σχετικές*** επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.

Or. en

Τροπολογία 625
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.	Η Επιτροπή μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις. ***Θα ξεκινήσει επίσης στοχευμένη επαναξιολόγηση ανά πάσα στιγμή κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος ενός ή περισσότερων κρατών μελών ή της Αρχής.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αποφάσεις για στοχευμένη επαναξιολόγηση δεν θα πρέπει να εξαρτώνται αποκλειστικά από την πρωτοβουλία της Επιτροπής. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να ζητούν επαναξιολόγηση όταν νέα επιστημονικά στοιχεία εγείρουν ανησυχίες, ενώ η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων θα πρέπει να είναι σε θέση να προειδοποιεί επίσημα την Επιτροπή όταν οι επιστημονικές εξελίξεις δείχνουν ότι μια δραστική ουσία ενδέχεται να μην πληροί πλέον τα κριτήρια έγκρισης. Αυτό ενισχύει την ανεξαρτησία, τη διαφάνεια και την επιστημονική βάση της διαδικασίας επαναξιολόγησης.

Τροπολογία 626
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή ***μπορεί να ξεκινήσει*** στοχευμένη επαναξιολόγηση ***της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες***	Η Επιτροπή ***κινεί*** στοχευμένη επαναξιολόγηση ***χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, όταν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι, βάσει επιστημονικών ή τεχνικών γνώσεων, για να συναχθεί το συμπέρασμα ότι τα κριτήρια έγκρισης ενδέχεται να μην πληρούνται πλέον, και μπορεί σε***

επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.	***άλλες περιπτώσεις να κινήσει την εν λόγω επαναξιολόγηση κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή***.

Or. en

Τροπολογία 627
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Charles Goerens, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.	Η Επιτροπή***, με δική της πρωτοβουλία ή μετά από αίτημα κράτους μέλους,*** μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.

Or. en

Τροπολογία 628
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mireia Borrás Pabón, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν	Η Επιτροπή μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν

εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.	εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις ***που περιήλθαν σε γνώση της Αρχής***.

Or. fr

Τροπολογία 629
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή ***μπορεί να ξεκινήσει στοχευμένη επαναξιολόγηση*** της έγκρισης δραστικών ουσιών ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.	Η Επιτροπή ***κινεί στοχευμένες επαναξιολογήσεις*** της έγκρισης δραστικών ουσιών***, και μπορεί να πράξει ανάλογα*** ανά πάσα στιγμή, προκειμένου να επαληθεύσει αν εξακολουθούν να πληρούνται ορισμένα κριτήρια έγκρισης ή συγκεκριμένες πτυχές τους, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις.

Or. en

Τροπολογία 630
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου	Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου

προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με ***περιορισμένη ή απεριόριστη*** διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.	προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με διάρκεια έγκρισης ***όπου ορίζεται ή δεν ορίζεται ημερομηνία λήξης,*** για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

Or. fr

Τροπολογία 631
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με περιορισμένη ή απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.	Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών ***χαμηλού κινδύνου*** με περιορισμένη ή απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

Or. en

Τροπολογία 632
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, ***να*** εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου	Κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου

προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με περιορισμένη ή απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με περιορισμένη ή απεριόριστη διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

Or. en

Τροπολογία 633
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών ***με περιορισμένη ή απεριόριστη διάρκεια έγκρισης*** για στοχευμένη επαναξιολόγηση.	***Η Επιτροπή*** μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

Or. en

Τροπολογία 634
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, ***να*** εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου	Κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή ***ή κατόπιν αιτήματος των κρατών μελών,*** και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3,

προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών ***με περιορισμένη ή απεριόριστη διάρκεια έγκρισης*** για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

Or. en

Τροπολογία 635
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με περιορισμένη ***ή απεριόριστη*** διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.	Μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με την Αρχή και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις όπου προσδιορίζονται δραστικές ουσίες ή ομάδες δραστικών ουσιών με περιορισμένη διάρκεια έγκρισης για στοχευμένη επαναξιολόγηση.

Or. en

Τροπολογία 636
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η στοχευμένη επαναξιολόγηση εξετάζει μόνο τις πτυχές που προσδιορίζονται από τα επιστημονικά στοιχεία.

Or. en

Τροπολογία 637
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο προσδιορισμός των εν λόγω δραστικών ουσιών ***βασίζεται στα ίδια κριτήρια που καθορίζονται στο*** άρθρο ***18 παράγραφος 1***.	***Για τον προσδιορισμό*** των εν λόγω δραστικών ουσιών ***λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα: οι πληροφορίες που πρέπει να κοινοποιούνται από τους κάτοχους άδειας σύμφωνα με το*** άρθρο ***56· οποιεσδήποτε άλλες ενδείξεις για ζητήματα ασφάλειας όσον αφορά είτε την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε το περιβάλλον· οι νέες επιστημονικές ή τεχνικές γνώσεις· τα διαθέσιμα δεδομένα παρακολούθησης· και τα αιτήματα των κρατών μελών***.

Or. en

Τροπολογία 638
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Η στοχευμένη επαναξιολόγηση μιας δραστικής ουσίας περιορίζεται στα ειδικά κριτήρια έγκρισης, στις επιστημονικές ανησυχίες ή στις νέες τεχνικές γνώσεις που προσδιορίζονται στην εκτελεστική πράξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Οι αιτούντες υποχρεούνται να υποβάλλουν μόνο δεδομένα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω επαναξιολόγησης. Δεν απαιτείται πλήρης εκ νέου υποβολή δεδομένων που είχαν αξιολογηθεί

	προηγουμένως, εκτός εάν αυτό αιτιολογείται δεόντως για επιστημονικούς λόγους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σκοπός της στοχευμένης επαναξιολόγησης είναι η επικέντρωση των κανονιστικών πόρων σε εντοπισθέντα προβλήματα ασφάλειας και νέες επιστημονικές εξελίξεις. Η απαίτηση από τους αιτούντες να υποβάλουν εκ νέου πλήρεις φακέλους θα υπονόμευε τον στόχο της απλούστευσης και θα δημιουργούσε περιττό διοικητικό φόρτο τόσο για τις αρχές όσο και για τους αιτούντες. Ως εκ τούτου, η τροπολογία διευκρινίζει ότι τα αιτήματα για δεδομένα θα πρέπει να είναι αναλογικά και να περιορίζονται στα συγκεκριμένα υπό επανεξέταση ζητήματα, διατηρώντας παράλληλα πλήρως τη δυνατότητα να ζητούνται πρόσθετες πληροφορίες όταν αυτό δικαιολογείται επιστημονικά.

Τροπολογία 639
Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παρατίθενται οι σχετικές δραστικές ουσίες·	α) παρατίθενται οι σχετικές δραστικές ουσίες ***διασφαλίζοντας ότι καλύπτονται όλες οι σχετικές οδοί κινδύνου και έκθεσης σύμφωνα με τις τρέχουσες επιστημονικές γνώσεις***·

Or. en

Τροπολογία 640
Benoit Cassart, Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Christine Singer, Pascal Canfin, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Billy Kelleher, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Elsi Katainen, Asger Christensen, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) παρατίθενται τα κράτη μέλη-εισηγητές και τα κράτη μέλη-συνεισηγητές·	β) παρατίθενται τα κράτη μέλη-εισηγητές και τα κράτη μέλη-συνεισηγητές ***ή η Αρχή, κατά περίπτωση***·

Or. en

Τροπολογία 641
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής της στοχευμένης επαναξιολόγησης για τις σχετικές δραστικές ουσίες και αναφέρονται οι ειδικές απαιτήσεις δεδομένων που ισχύουν και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα καθοδήγησης και/ή οι επιστημονικές γνώμες που θα χρησιμοποιηθούν· και	γ) καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής της στοχευμένης επαναξιολόγησης για τις σχετικές δραστικές ουσίες και αναφέρονται οι ειδικές απαιτήσεις δεδομένων που ισχύουν και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα καθοδήγησης και/ή οι επιστημονικές γνώμες που θα χρησιμοποιηθούν ***αποκλειστικά***· και

Or. en

Τροπολογία 642
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής της στοχευμένης επαναξιολόγησης για τις σχετικές δραστικές ουσίες και αναφέρονται οι ειδικές απαιτήσεις δεδομένων που	γ) καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής της στοχευμένης επαναξιολόγησης για τις σχετικές δραστικές ουσίες και αναφέρονται οι ειδικές απαιτήσεις δεδομένων που

ισχύουν και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα καθοδήγησης και/ή οι επιστημονικές γνώμες που θα χρησιμοποιηθούν· και	ισχύουν και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα καθοδήγησης και/ή οι επιστημονικές γνώμες που θα χρησιμοποιηθούν ***αποκλειστικά***· και

Or. en

Τροπολογία 643
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής της στοχευμένης επαναξιολόγησης για τις σχετικές δραστικές ουσίες και αναφέρονται οι ειδικές απαιτήσεις δεδομένων που ισχύουν και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα καθοδήγησης και/ή οι επιστημονικές γνώμες που θα χρησιμοποιηθούν· και	γ) καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής της στοχευμένης επαναξιολόγησης για τις σχετικές δραστικές ουσίες και αναφέρονται οι ειδικές απαιτήσεις δεδομένων που ισχύουν και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα καθοδήγησης και/ή οι επιστημονικές γνώμες που θα χρησιμοποιηθούν ***αποκλειστικά***· και

Or. en

Τροπολογία 644
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ορίζονται προθεσμίες υποβολής των απαιτούμενων πληροφοριών για τις σχετικές δραστικές ουσίες, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την	δ) ορίζονται προθεσμίες υποβολής των απαιτούμενων πληροφοριών για τις σχετικές δραστικές ουσίες, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των πληροφοριών***, όμως δεν***

υποβολή των πληροφοριών.	***υπερβαίνουν τους 12 μήνες***.

Or. en

Τροπολογία 645
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18α – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ορίζονται προθεσμίες υποβολής των απαιτούμενων πληροφοριών για τις σχετικές δραστικές ουσίες, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των πληροφοριών.	δ) ορίζονται προθεσμίες υποβολής των απαιτούμενων πληροφοριών για τις σχετικές δραστικές ουσίες, οι οποίες παρέχουν επαρκή χρόνο για την παραγωγή των αναγκαίων δεδομένων και την υποβολή των πληροφοριών ***με ευθύνη του αιτούντος***.

Or. fr

Τροπολογία 646
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Οι δραστικές ουσίες, τα αντιφυτοτοξικά και τα συνεργιστικά ενδέχεται να μην υπόκεινται ταυτόχρονα σε παράλληλες στοχευμένες επανεξετάσεις.

Or. en

Τροπολογία 647
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Οι δραστικές ουσίες, τα αντιφυτοτοξικά και τα συνεργιστικά ενδέχεται να μην υπόκεινται ταυτόχρονα σε παράλληλες στοχευμένες επανεξετάσεις.

Or. en

Τροπολογία 648
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.	Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει ***εντός 6 μηνών*** εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3 ***εντός 6 μηνών***.

Or. en

Τροπολογία 649
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.	Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει ***εντός 6 μηνών*** εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 650
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.	Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει ***εντός 6 μηνών*** εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 651
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.	Εάν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) δεν παρασχεθούν εντός της καθορισμένης προθεσμίας, η Επιτροπή εκδίδει ***χωρίς καθυστέρηση*** εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 652
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3**.** ***Σε περίπτωση που εφαρμόζεται η παρέκκλιση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 7, η εν λόγω εκτελεστική πράξη μπορεί να τροποποιήσει την έγκριση***.	Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει ***εντός 6 μηνών*** εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3 ***εντός 6 μηνών***.

Or. en

Τροπολογία 653
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3. Σε περίπτωση που εφαρμόζεται η παρέκκλιση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 7, η εν λόγω εκτελεστική πράξη μπορεί να τροποποιήσει την έγκριση.	Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3 ***εντός 6 μηνών***. Σε περίπτωση που εφαρμόζεται η παρέκκλιση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 7, η εν λόγω εκτελεστική πράξη μπορεί να τροποποιήσει την έγκριση.

Or. en

Τροπολογία 654
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3. Σε περίπτωση που εφαρμόζεται η παρέκκλιση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 7, η εν λόγω εκτελεστική πράξη μπορεί να τροποποιήσει την έγκριση.	Εάν η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που καλύπτονται από τη στοχευμένη επαναξιολόγηση, εκδίδει ***χωρίς καθυστέρηση*** εκτελεστική πράξη για την ανάκληση της έγκρισης σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3. Σε περίπτωση που εφαρμόζεται η παρέκκλιση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 7, η εν λόγω εκτελεστική πράξη μπορεί να τροποποιήσει την έγκριση.

Or. en

Τροπολογία 655
Laurence Trochu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, και στη συνέχεια κάθε έτος, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο όπου αναφέρεται αν είναι τρία έτη ή συντομότερος ο μέσος χρόνος που απαιτείται για την ολοκλήρωση των διαδικασιών έγκρισης και αδειοδότησης ουσιών βιολογικού ελέγχου και φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τέτοιες ουσίες, διαδικασίες οι οποίες ολοκληρώθηκαν κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
	Εάν το καταληκτικό πόρισμα της έκθεσης είναι ότι ο μέσος χρόνος που απαιτείται για την ολοκλήρωση των εν λόγω διαδικασιών έγκρισης και αδειοδότησης υπερβαίνει τα τρία έτη, η Επιτροπή προσδιορίζει τα κύρια εναπομένοντα εμπόδια και αναφέρει, στο επόμενο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας της, τα μέτρα που προτίθεται να λάβει ώστε να μειωθεί ο μέσος χρόνος που απαιτείται για την ολοκλήρωση των εν λόγω διαδικασιών σε τρία έτη ή λιγότερο.

Or. fr

Τροπολογία 656
Christine Singer, Andreas Glück, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Η ιεράρχηση των προγραμμάτων εργασίας βασίζεται σε διαφανή και επιστημονικά τεκμηριωμένα κριτήρια. Δεν πρέπει να διενεργούνται επαναξιολογήσεις μεμονωμένων δραστικών ουσιών, εκτός εάν αυτό δικαιολογείται από νέα επιστημονικά στοιχεία ή αλλαγές στις συνθήκες έκθεσης. Η ιεράρχηση των προτεραιοτήτων πρέπει να γνωστοποιείται στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη. Οι συνθετικές και βιολογικές δραστικές ουσίες αντιμετωπίζονται επί ίσοις όροις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση της Επιτροπής δεν προσδιορίζει σαφείς απαιτήσεις για τη διαδικασία επαναξιολόγησης. Ως εκ τούτου, δεν παρέχει κανονιστική ασφάλεια και μπορεί να οδηγήσει σε ασυνεπή λήψη αποφάσεων. Ως εκ τούτου, για τη μείωση του διοικητικού φόρτου και την προώθηση της εναρμόνισης, είναι σημαντικό να θεσπιστεί ένα σαφές και διαφανές πλαίσιο για την επαναξιολόγηση μεμονωμένων δραστικών ουσιών.

Τροπολογία 657
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. στο άρθρο 18α, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5α:
	Η ιεράρχηση του προγράμματος εργασίας πραγματοποιείται σύμφωνα με διαφανή και επιστημονικά κατανοητά κριτήρια. Δεν πρέπει να διενεργούνται επαναξιολογήσεις μεμονωμένων

δραστικών ουσιών, εκτός εάν νέα επιστημονικά στοιχεία ή μεταβαλλόμενες συνθήκες έκθεσης αιτιολογούν δεόντως τις εν λόγω ενέργειες. Η ιεράρχηση δημοσιοποιείται στα κράτη μέλη και στα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη. Τα χημικά συνθετικά και τα βιολογικά δραστικά συστατικά πρέπει να αντιμετωπίζονται επί ίσοις όροις.

Or. en

Τροπολογία 658
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Το άρθρο 43 εφαρμόζεται από την ημερομηνία έκδοσης της εκτελεστικής πράξης κατόπιν στοχευμένης επαναξιολόγησης για φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει τη συγκεκριμένη δραστική ουσία, αντιφυτοτοξικό ή συνεργιστικό.

Or. en

Τροπολογία 659
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 18 α – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Το άρθρο 43 εφαρμόζεται από την ημερομηνία έκδοσης της εκτελεστικής

	πράξης κατόπιν στοχευμένης επαναξιολόγησης για φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει τη συγκεκριμένη δραστική ουσία, αντιφυτοτοξικό ή συνεργιστικό.

Or. en

Τροπολογία 660
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Pascal Canfin, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 12
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι αναγκαίες διατάξεις για την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης και της διαδικασίας στοχευμένης επαναξιολόγησης που προβλέπονται στην παρούσα ενότητα 3 ***θεσπίζονται με εκτελεστική πράξη, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3***..	***Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, στην οποία καθορίζονται*** οι αναγκαίες διατάξεις για την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης και της διαδικασίας στοχευμένης επαναξιολόγησης που προβλέπονται στην παρούσα ενότητα 3..

Or. en

Τροπολογία 661
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
13) στο άρθρο 20, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***

«2. Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος.».

Or. en

Τροπολογία 662
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Sigrid Friis, Karin Karlsbro, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 663
Stine Bosse, Sigrid Friis, Martin Hojsík, Karin Karlsbro, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 664
Asger Christensen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ***ένα έτος*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και ***δύο έτη*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. ***Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος.***

Or. en

Τροπολογία 665
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Gheorghe Cârciu, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. ***Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων σχετικά με τη χορήγηση περιόδου χάριτος στο πλαίσιο της διενέργειας εκτίμησης κινδύνου.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αποφάσεις για τη χορήγηση περιόδων χάριτος θα πρέπει να υποστηρίζονται από τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία. Η παροχή στα κράτη μέλη της δυνατότητας να διαβουλεύονται με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, κατά περίπτωση, ενισχύει την επιστημονική βάση των εκτιμήσεων κινδύνου, διατηρώντας παράλληλα την ευελιξία στη διαδικασία λήψης αποφάσεων.

Τροπολογία 666
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ***μέγιστη περίοδο***	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ***ελάχιστες και***

χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	***μέγιστες περιόδους*** χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω ***ελάχιστη περίοδος χάριτος δεν μπορεί να είναι μικρότερη των 12 μηνών. Η εν λόγω*** μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τα 2 έτη*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η περίοδος χάριτος θα πρέπει να παραταθεί σε 3 έτη σε όλες τις περιπτώσεις κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για ΦΠΠ ως αποτέλεσμα του κανονισμού, αποφεύγοντας τον ασαφή ορισμό ως «εύλογων μέσων» και για την εξεύρεση κατάλληλης αποτελεσματικής εναλλακτικής λύσης, αποτρέποντας έτσι απώλειες εσόδων για τους γεωργούς και διασφαλίζοντας την επισιτιστική ασφάλεια για τους καταναλωτές. Για να αποφευχθεί ο κατακερματισμός της αγοράς της ΕΕ λόγω της άνισης πρόσβασης των γεωργών σε ΦΠΠ ανάλογα με το κράτος μέλος, τα κράτη μέλη καθορίζουν και εφαρμόζουν την ίδια μέγιστη περίοδο χάριτος που ορίζεται στον κανονισμό που εκδίδεται από την Επιτροπή.

Τροπολογία 667
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τα δύο έτη*** για την

πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 668
Benoit Cassart, Christine Singer, Olivier Chastel, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ***ένα έτος*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ***18 μήνες*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 669
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τα δύο έτη*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 670
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τα δύο έτη*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 671
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ***ένα έτος*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και ***18 μήνες*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 672
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν

υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	υπερβαίνει κανονικά ***τα 2 έτη*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 673
Asger Christensen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τα 2 έτη*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την ανακοίνωση στο όραμα για τη γεωργία και τα τρόφιμα, με την αύξηση της μέγιστης συνολικής διάρκειας των περιόδων χάριτος σε 3 έτη, θα καταστεί δυνατή η αδειοδότηση εναλλακτικών φυτοπροστατευτικών προϊόντων σε αυτές τις περιπτώσεις, εάν χρειαστεί, ώστε να αποτραπεί η απώλεια εσόδων για τους γεωργούς και να διασφαλιστεί η επισιτιστική ασφάλεια για τους καταναλωτές. Ως εκ τούτου, αυτή η περίοδος χάριτος δεν θα πρέπει να παρατείνεται μόνο για περιπτώσεις στις οποίες δεν υπάρχουν άλλες διαθέσιμες εύλογες, αλλά σε όλες τις περιπτώσεις εν γένει (κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για ΦΠΠ ως αποτέλεσμα του κανονισμού).

Τροπολογία 674
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ***ένα έτος*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και ***18 μήνες*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. ro

Τροπολογία 675
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν

λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***τους 6 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει κανονικά ***το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.
	Or. fr

Τροπολογία 676
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***κανονικά*** τους ***6*** μήνες για την πώληση και τη διανομή και ***ένα έτος*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει τους ***3*** μήνες για την πώληση και τη διανομή και ***6 μήνες*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.
	Or. en

Τροπολογία 677
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***κανονικά*** τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 678
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***κανονικά*** τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει μέγιστη περίοδο χάριτος την οποία μπορούν να καθορίσουν τα κράτη μέλη κατά την ανάκληση ή την τροποποίηση αδειών για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει τους 6 μήνες για την πώληση και τη διανομή και ένα έτος επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 679
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, η έλλειψη κατάλληλων εναλλακτικών λύσεων αξιολογείται από το κράτος μέλος λαμβάνοντας υπόψη:
	α) τον αριθμό των εγκεκριμένων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που διατίθενται για την ίδια χρήση (ανά συγκεκριμένη καλλιέργεια και δραστική ουσία)·
	β) τα χαρακτηριστικά των σχετικών καλλιεργειών, συμπεριλαμβανομένου του κατά πόσον πρόκειται για δευτερεύουσες καλλιέργειες· και
	γ) τον χρόνο που απαιτείται για την απόκτηση έγκρισης για εναλλακτικά προϊόντα.
	Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με την αξιολόγησή τους. Κατόπιν αιτήματος των κρατών μελών, η Επιτροπή προωθεί εναρμονισμένη αξιολόγηση.

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 680
Asger Christensen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 681
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Sigrid Friis, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω	***διαγράφεται***

φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 682
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

The Commission proposal would allow grace periods of up to one year for sale and distribution and a further two years for disposal, storage and use where alternatives are considered unavailable. A total period of three years is excessive after the non-renewal or withdrawal of an active substance and could prolong exposure of farmers, consumers and ecosystems to products that no longer satisfy Union approval requirements. The existing maximum period of six months for sale and distribution and one additional year for disposal, storage and use already provides sufficient time to manage stocks and identify alternatives. Where a substance raises health or environmental concerns, the grace period should remain as short as technically necessary.

Τροπολογία 683
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Susana Solís Pérez, Dolors Montserrat

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα ***εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία***, η ***μέγιστη*** περίοδος χάριτος ***δεν υπερβαίνει το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη ***επιπλέον κατ' ανώτατο όριο*** για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων ***των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων***. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός ***που αναφέρεται στην παράγραφο 1*** προβλέπει ότι ***τα κράτη μέλη*** δεν ***μπορούν να ορίσουν περίοδο*** χάριτος.	***Στον κανονισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπονται ελάχιστη και μέγιστη περίοδος χάριτος που εφαρμόζονται σε περίπτωση ανάκλησης ή τροποποίησης των εγκρίσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού.***
	Εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα ***που να είναι εγκεκριμένα, αποτελεσματικά, εμπορικά διαθέσιμα και οικονομικά βιώσιμα, για την αντίστοιχη***

καλλιέργεια ή για τον έλεγχο του επιβλαβούς οργανισμού ή της νόσου στο οικείο κράτος μέλος, η ***ελάχιστη*** περίοδος χάριτος ***διαρκεί 12 μήνες*** για την πώληση και τη διανομή ***των προϋπαρχόντων αποθεμάτων*** και ***είναι υποχρεωτική για όλα τα κράτη μέλη.***

Στον κανονισμό δύναται επίσης να ορίζεται περίοδος χάριτος μέχρι και δύο έτη για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων.

Εντός των ορίων αυτών, τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν περιόδους μεγαλύτερες, αλλά όχι μικρότερες, από το υποχρεωτικό ελάχιστο όριο.

Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός προβλέπει ότι δεν ***μπορεί να οριστεί περίοδος*** χάριτος. ***Για την εξέταση πιθανών εναλλακτικών λύσεων μελετώνται η αγρονομική αποδοτικότητα, η εμπορική διαθεσιμότητα, η οικονομική βιωσιμότητα, το κόστος για τον γεωργό, η προσαρμοστικότητα στις κλιματικές και εδαφικές συνθήκες, η χρησιμότητα στη διαχείριση των αντοχών επιβλαβών οργανισμών και η δυνατότητα αποφυγής σοβαρών απωλειών στην παραγωγή.***

Or. es

Τροπολογία 684
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ***προβλέπει ότι*** τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος**.**	Ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ***καθορίζει ελάχιστη και μέγιστη περίοδο χάριτος που εφαρμόζονται σε περίπτωση ανάκλησης ή τροποποίησης των εγκρίσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων ως αποτέλεσμα του εν λόγω κανονισμού.***
	Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν άλλα εύλογα, εγκεκριμένα, αποτελεσματικά, εμπορικά διαθέσιμα και οικονομικά βιώσιμα μέσα για τη σχετική καλλιέργεια ή για την καταπολέμηση του εν λόγω επιβλαβούς οργανισμού ή της νόσου στο οικείο κράτος μέλος, η ελάχιστη περίοδος χάριτος είναι δώδεκα μήνες για την πώληση και τη διανομή των υφιστάμενων αποθεμάτων και είναι υποχρεωτική για όλα τα κράτη μέλη**.***
	Ο κανονισμός μπορεί επίσης να προβλέπει περίοδο χάριτος έως δύο ετών για τη διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων.
	Εντός των ορίων αυτών, τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν περιόδους μεγαλύτερες από το υποχρεωτικό ελάχιστο όριο, αλλά δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος ***μικρότερη από το εν λόγω κατώτατο όριο***.
	Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών κινδύνων για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ή για το περιβάλλον, οι οποίοι οδήγησαν στην ανάκληση ή τη μη

	ανανέωση της άδειας, ο κανονισμός προβλέπει ότι δεν μπορεί να χορηγηθεί περίοδος χάριτος. Η αξιολόγηση της διαθεσιμότητας εναλλακτικών λύσεων πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη γεωπονική αποτελεσματικότητά τους, την εμπορική διαθεσιμότητά τους, την οικονομική βιωσιμότητα, το κόστος για τον γεωργό, την καταλληλότητά τους για τις κλιματικές και περιφερειακές συνθήκες, τη χρησιμότητά τους για τη διαχείριση της ανθεκτικότητας και την ικανότητά τους να αποτρέπουν σοβαρές απώλειες παραγωγής.
	Or. en

Τροπολογία 685
Niels Flemming Hansen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..	Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 686
Mireia Borrás Pabón, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..	Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 687
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν	Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών

διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***μπορούν να ορίσουν*** περίοδο χάριτος**.**	ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***ορίζουν*** περίοδο χάριτος.

Or. en

Τροπολογία 688
Anna Strolenberg, Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε	Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***ορίζουν*** περίοδο χάριτος..

ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***μπορούν να ορίσουν*** περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 689
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***μπορούν να ορίσουν*** περίοδο χάριτος..	Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***ορίζουν*** περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 690
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που ***δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή*** μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***μπορούν να ορίσουν*** περίοδο χάριτος..	Σε περίπτωση που ***οι λόγοι για τη*** μη ανανέωση της έγκρισης ***είναι ότι η ουσία δεν πληροί τα κριτήρια που ορίζονται στα σημεία 3.6.3, 3.6.4, 3.6.5, 3.8, 3.7 ή 3.10 του παραρτήματος II***, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν ***ορίζουν*** περίοδο χάριτος.*»*.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία συνοδεύει την πρόταση απαγόρευσης των εξαγωγών απαγορευμένων ουσιών: προκειμένου να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για τους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων της ΕΕ, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί η απαγόρευση των εξαγωγών απαγορευμένων ουσιών, καθώς η εξαγωγή απαγορευμένων ουσιών έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ανταγωνιστικότητα του τομέα τροφίμων της Ένωσης. Η τροπολογία βελτιώνει περαιτέρω την προστασία της υγείας των ανθρώπων, των ζώων και του περιβάλλοντος σε τρίτες χώρες και στην Ένωση.

Τροπολογία 691
Stine Bosse, Martin Hojsík, Karin Karlsbro, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και ***δύο έτη*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. ***Σε*** περίπτωση άμεσων ***και σοβαρών*** ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον***, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος.*.**	***Όταν οι λόγοι της μη ανανέωσης της έγκρισης δεν αφορούν την προστασία της υγείας ή του περιβάλλοντος, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει περίοδο*** χάριτος ***που*** δεν υπερβαίνει ***τους έξι μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ***ένα έτος*** επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. ***Η περίοδος χάριτος για την πώληση και τη διανομή λαμβάνει υπόψη τη συνήθη περίοδο χρήσης του φυτοπροστατευτικού προϊόντος, αλλά η συνολική περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει τους 18 μήνες.***
	Στην περίπτωση ***ανάκλησης της έγκρισης ή μη ανανέωσής της, λόγω*** άμεσων ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον***, τα εν λόγω φυτοπροστατευτικά προϊόντα αποσύρονται αμέσως από την αγορά***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παράταση της μέγιστης περιόδου χάριτος από 18 μήνες σε 3 έτη παρατείνει σημαντικά την πιθανή έκθεση των πολιτών σε ουσίες των οποίων η έγκριση δεν έχει ανανεωθεί. Η τροπολογία αποκαθιστά το υφιστάμενο πλαίσιο μέγιστης διάρκειας 18 μηνών, το οποίο παρέχει ήδη στους φορείς εκμετάλλευσης και στα κράτη μέλη επαρκή χρόνο για να προσαρμοστούν.

Τροπολογία 692
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν ***διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα*** εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος**.**	Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν ***άλλες αποτελεσματικές, βιώσιμες και διαθέσιμες εναλλακτικές*** εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***αρχική περίοδο ενός έτους*** για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος. ***Ελλείψει αποτελεσματικών και βιώσιμων εναλλακτικών λύσεων στο τέλος της αρχικής περιόδου χάριτος, η εν λόγω περίοδος χάριτος μπορεί να ανανεωθεί μία φορά.***

Or. fr

Τροπολογία 693
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός ***των***	Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα**,** εκτός ***από τα***

φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***το ένα έτος*** για την πώληση και τη διανομή και ***δύο έτη*** επιπλέον ***κατ' ανώτατο όριο*** για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων ***και σοβαρών*** ανησυχιών ***είτε*** για την υγεία των ανθρώπων ***ή*** των ζώων ***είτε*** για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..	***φυτοπροστατευτικά προϊόντα*** που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, ***και υπό την προϋπόθεση ότι η συνεχιζόμενη χρήση της δραστικής ουσίας δεν ενέχει απαράδεκτους ή άμεσους κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων, την υγεία των ζώων ή το περιβάλλον,*** η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει ***τους έξι μήνες*** για την πώληση και τη διανομή και ***ένα έτος*** επιπλέον για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων ***ή μακροπρόθεσμων*** ανησυχιών για την υγεία των ανθρώπων***, την υγεία*** των ζώων ***ή*** για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι περίοδοι χάριτος θα πρέπει να παραμείνουν αυστηρά περιορισμένες και δεν θα πρέπει να παρατείνουν τη χρήση δραστικών ουσιών όταν αυτό θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την προστασία της υγείας των ανθρώπων, της υγείας των ζώων ή του περιβάλλοντος. Κάθε παρέκκλιση θα πρέπει να είναι πραγματικά έκτακτη, περιορισμένης διάρκειας και να υπόκειται σε σαφείς όρους ασφάλειας.

Τροπολογία 694
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει	Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει

το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος.

κανονικά το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη ***ορίζουν συντομότερες περιόδους χάριτος ή ότι*** δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος.

Or. en

Τροπολογία 695
Krzysztof Hetman, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση ***που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία***, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη	Σε περίπτωση ***μη ανανέωσης της άδειας της δραστικής ουσίας***, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 696
Waldemar Buda, Anna Zalewska

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση ***που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα εκτός των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία***, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..	Σε περίπτωση ***μη ανανέωσης της άδειας της δραστικής ουσίας***, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 697
Benoit Cassart, Olivier Chastel, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα ***εκτός*** των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..	Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν διαθέσιμα άλλα εύλογα μέσα ***ή εναλλακτικές αντί*** των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τη σχετική δραστική ουσία, η μέγιστη περίοδος χάριτος δεν υπερβαίνει το ένα έτος για την πώληση και τη διανομή και δύο έτη επιπλέον κατ' ανώτατο όριο για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων των εν λόγω φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Σε περίπτωση άμεσων και σοβαρών ανησυχιών είτε για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων είτε για το περιβάλλον, οι οποίες οδήγησαν σε ανάκληση ή μη ανανέωση της έγκρισης, ο κανονισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να ορίσουν περίοδο χάριτος..

Or. en

Τροπολογία 698
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος 2α:
	«2α. Όταν το εν λόγω φυτοπροστατευτικό προϊόν χρησιμοποιείται για δευτερεύουσες καλλιέργειες κατά την έννοια του άρθρου 51 και δεν έχει εγκριθεί εναλλακτικό προϊόν για την ίδια χρήση, η μέγιστη μεταβατική περίοδος για την τελική διάθεση, την αποθήκευση και τη χρήση των υφιστάμενων αποθεμάτων που αναφέρεται στην

	παρούσα παράγραφο είναι τουλάχιστον τρία έτη, εκτός εάν υπάρχουν άμεσες και σοβαρές ανησυχίες σχετικά με την υγεία του ανθρώπου, την υγεία των ζώων ή το περιβάλλον.».

Or. en

Τροπολογία 699
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 21 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	13α) στο άρθρο 21, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
1. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάσει την έγκριση μιας δραστικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. ***Λαμβάνει υπόψη το αίτημα κράτους μέλους*** να επανεξετασθεί, με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, η έγκριση μιας δραστικής ουσίας, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου μετά την επανεξέταση των αδειών σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, υπάρχουν ενδείξεις ότι ενδέχεται να διακυβευθεί η επίτευξη των στόχων που τέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 ***στοιχείο*** α) ***σημείο iv)*** και ***στοιχείο*** β) ***σημείο i)***, και το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ.	«1. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάσει την έγκριση μιας δραστικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. ***Ενεργεί εντός 3 μηνών, κατόπιν αιτήματος ενός ή περισσότερων κρατών μελών*** να επανεξετασθεί, με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, η έγκριση μιας δραστικής ουσίας, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου μετά την επανεξέταση των αδειών σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, υπάρχουν ενδείξεις ότι ενδέχεται να διακυβευθεί η επίτευξη των στόχων που τέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 ***στοιχεία*** α) και β), και το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ.
	Η Αρχή εξουσιοδοτείται σε κάθε περίπτωση να παρέχει επιστημονική και τεχνική συνδρομή για την επανεξέταση της έγκρισης.
Σε περίπτωση που, με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, κρίνει ότι υπάρχουν ενδείξεις σύμφωνα με τις οποίες η ουσία δεν πληροί πλέον τα	Σε περίπτωση που, με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις ***και τα δεδομένα παρακολούθησης***, κρίνει ότι υπάρχουν ενδείξεις σύμφωνα με τις οποίες

κριτήρια έγκρισης του άρθρου 4, ή όταν δεν έχουν υποβληθεί οι απαιτούμενες συμπληρωματικές πληροφορίες όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 στοιχείο στ), η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, την Αρχή και τον παραγωγό της δραστικής ουσίας και ορίζει προθεσμία εντός της οποίας ο παραγωγός πρέπει να υποβάλει τα σχόλιά του.	η ουσία δεν πληροί πλέον τα κριτήρια έγκρισης του άρθρου 4, ή όταν δεν έχουν υποβληθεί οι απαιτούμενες συμπληρωματικές πληροφορίες όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 στοιχείο στ), η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, την Αρχή και τον παραγωγό της δραστικής ουσίας και ορίζει προθεσμία εντός της οποίας ο παραγωγός πρέπει να υποβάλει τα σχόλιά του.

Or. en

(32009R1107)

Αιτιολόγηση

Το αρχικό κείμενο αναφέρεται συγκεκριμένα στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) και στοιχείο β) σημείο i)· οι κανόνες αυτοί έχουν πλέον διευρυνθεί σε άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) για να ενισχυθεί η συμμόρφωση με την ΟΠΥ και να διασφαλιστεί ότι πρέπει να λαμβάνονται μέτρα όταν μια δραστική ουσία παραβιάζει τους κανόνες της ΟΠΥ.

Τροπολογία 700
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	13α) στο άρθρο 21, η παράγραφος 1, εδάφιο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
1. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάσει την έγκριση μιας δραστικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. ***Λαμβάνει υπόψη το αίτημα*** κράτους μέλους να επανεξετασθεί, με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, η έγκριση μιας δραστικής ουσίας, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου μετά την επανεξέταση των αδειών σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, υπάρχουν ενδείξεις ότι ενδέχεται να διακυβευθεί η επίτευξη των στόχων που	«1. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάσει την έγκριση μιας δραστικής ουσίας ανά πάσα στιγμή***, και το πράττει αμέσως όταν υπάρχουν ενδείξεις ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4***. ***Ενεργεί αμελλητί κατόπιν αιτήματος*** κράτους μέλους να επανεξετασθεί, με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, η έγκριση μιας δραστικής ουσίας, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου

τέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) και στοιχείο β) σημείο i), και το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ.

μετά την επανεξέταση των αδειών σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, υπάρχουν ενδείξεις ότι ενδέχεται να διακυβευθεί η επίτευξη των στόχων που τέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) και στοιχείο β) σημείο i), και το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ***, καθώς και τα άρθρα 7, 8, 9 και 13 παράγραφος 8 της οδηγίας (ΕΕ) 2020/2184***. ***Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη την επιστημονική βιβλιογραφία που έχει αξιολογηθεί από ομοτίμους και τα δεδομένα παρακολούθησης.».***

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 701
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	13α) στο άρθρο 21 παράγραφος 1, το εδάφιο 1 τροποποιείται ως εξής:
1. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάσει την έγκριση μιας δραστικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. ***Λαμβάνει υπόψη το αίτημα*** κράτους μέλους ***να επανεξετασθεί***, ***με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, η έγκριση μιας δραστικής ουσίας***, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου μετά την επανεξέταση των αδειών σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, υπάρχουν ενδείξεις ότι ενδέχεται να διακυβευθεί η επίτευξη των στόχων που τέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) και στοιχείο β) σημείο i), και το άρθρο 7	«1. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάσει την έγκριση μιας δραστικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. ***Η Επιτροπή επανεξετάζει την έγκριση μιας δραστικής ουσίας, κατόπιν αιτήματος*** κράτους μέλους, ***στην περίπτωση που, βάσει των νέων επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων***, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου μετά την επανεξέταση των αδειών σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1, υπάρχουν ενδείξεις ότι ενδέχεται να διακυβευθεί η επίτευξη των στόχων που τέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) και

παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ.	στοιχείο β) σημείο i), και το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ.

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 702
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 21 – παράγραφος 3

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	13β) στο άρθρο 21, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
3. Σε περίπτωση που η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που αναφέρονται στο άρθρο 4, ή ότι δεν έχουν προσκομισθεί οι απαιτούμενες πρόσθετες πληροφορίες βάσει του άρθρου 6 στοιχείο στ), εκδίδεται κανονισμός για την ανάκληση ή την τροποποίηση της έγκρισης με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3.	«3. Σε περίπτωση που η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια έγκρισης που αναφέρονται στο άρθρο 4, ή ότι δεν έχουν προσκομισθεί οι απαιτούμενες πρόσθετες πληροφορίες βάσει του άρθρου 6 στοιχείο στ), εκδίδεται ***χωρίς καθυστέρηση*** κανονισμός για την ανάκληση ή την τροποποίηση της έγκρισης με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3.***».***

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 703
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Σάκης Αρναούτογλου, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 22 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Μια δραστική ουσία η οποία πληροί τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 και στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ εγκρίνεται ***ως*** δραστική ουσία χαμηλού κινδύνου.	1. Μια δραστική ουσία η οποία πληροί τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 και στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ εγκρίνεται ***για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα 20 έτη κατά παρέκκλιση του άρθρου 5, στην περίπτωση που αυτή θεωρείται*** δραστική ουσία χαμηλού κινδύνου ***και όταν μπορεί να αναμένεται ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία παρουσιάζουν μόνο χαμηλό κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και για το περιβάλλον, όπως προβλέπεται στο άρθρο 47, παράγραφος 1***.

Or. en

Τροπολογία 704
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 22 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Μια δραστική ουσία η οποία πληροί τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 ***και στο σημείο 5 του παραρτήματος ΙΙ*** εγκρίνεται ***ως*** δραστική ουσία χαμηλού κινδύνου.	1. Μια δραστική ουσία η οποία πληροί τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 εγκρίνεται ***για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα 15 έτη κατά παρέκκλιση του άρθρου 5, στην περίπτωση που αυτή θεωρείται*** δραστική ουσία χαμηλού κινδύνου ***και όταν μπορεί να αναμένεται ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία παρουσιάζουν μόνο χαμηλό κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και για το περιβάλλον, όπως προβλέπεται στο άρθρο 47, παράγραφος 1***.

Or. en

Τροπολογία 705
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 22 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εφαρμόζονται τα άρθρα 4 έως 21. Οι δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου παρατίθενται χωριστά στον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4.».	2. Εφαρμόζονται τα άρθρα 4 έως 21. Οι δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου απαριθμούνται χωριστά στον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 ***και, κατά περίπτωση, αν δεν είναι μόνο ουσίες χαμηλού κινδύνου αλλά είναι επίσης δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου***. ***Εξακολουθούν επίσης να προσδιορίζονται στον κατάλογο, ειδικότερα, οι δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου, οι βασικές ουσίες, καθώς και οι υποψήφιες για υποκατάσταση ουσίες, σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής και τον μορφότυπο που χρησιμοποιείται επί του παρόντος στη βάση δεδομένων της ΕΕ για τα φυτοφάρμακα.***

Or. fr

Τροπολογία 706
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 22 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εφαρμόζονται τα άρθρα 4 έως 21. Οι δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου παρατίθενται χωριστά στον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4..	2. Εφαρμόζονται τα άρθρα 4 ***και 6*** έως 21 ***και το σημείο 5 του παραρτήματος II***. Οι δραστικές ουσίες χαμηλού κινδύνου παρατίθενται χωριστά στον κανονισμό που

αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4..

Or. en

Τροπολογία 707
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Μια δραστική ουσία που συμμορφώνεται με τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 εγκρίνεται για απεριόριστο χρονικό διάστημα κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, όταν θεωρείται δραστική ουσία χαμηλού κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 708
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 22 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	14α) προστίθεται το νέο άρθρο 22α:
	Άρθρο 22α (νέο)
	Βιολογικός έλεγχος χαμηλού κινδύνου
	1. Οι δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου αξιολογούνται με τη χρήση απαιτήσεων δεδομένων, μεθοδολογιών αξιολόγησης και αρχών εκτίμησης κινδύνου που είναι αναλογικές και επιστημονικά προσαρμοσμένες στη βιολογική τους

προέλευση, στον τρόπο δράσης και στην αναμενόμενη έκθεση.

2. Η αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διασφαλίζει υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ανθρώπων και των ζώων και του περιβάλλοντος, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τα ειδικά χαρακτηριστικά των δραστικών ουσιών βιολογικού ελέγχου και αποφεύγοντας περιττές απαιτήσεις δοκιμών που δεν δικαιολογούνται επιστημονικά.

3. Μια δραστική ουσία βιολογικού ελέγχου η οποία, μετά την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, πληροί τα κριτήρια του άρθρου 22 μπορεί να ταξινομηθεί ως δραστική ουσία χαμηλού κινδύνου και επωφελείται από το καθεστώς έγκρισης που προβλέπεται στο άρθρο 5 στοιχείο α).

4. Η Επιτροπή, μέσω εκτελεστικών πράξεων που εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, σε διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, θεσπίζει και επικαιροποιεί περιοδικά τις λεπτομερείς τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές, τις απαιτήσεις δεδομένων και τις μεθοδολογίες αξιολόγησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Η πρώτη δέσμη εκτελεστικών πράξεων εκδίδεται εντός 12 μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

5. Εντός 12 μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή, μέσω εκτελεστικών πράξεων που εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 3, σε διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, ορίζει την υποκατηγορία των ουσιών βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου. Μια ουσία βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου θα πρέπει να υποστηρίζεται από επιστημονικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι, υπό τις προβλεπόμενες συνθήκες χρήσης της,

	παρουσιάζει αμελητέο κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία, τους μη στοχευόμενους οργανισμούς και το περιβάλλον, ενώ παράλληλα παρέχει αποτελεσματικό έλεγχο επιβλαβών οργανισμών ή νόσων. Η ουσία θα πρέπει επίσης να παρουσιάζει χαρακτηριστικά που συνάδουν με προφίλ χαμηλού κινδύνου, όπως περιορισμένη ανθεκτικότητα, υψηλή ειδικότητα στόχου, κατά περίπτωση, και μη αποδεκτές δυσμενείς οικολογικές επιπτώσεις.
	6. Μια δραστική ουσία που συμμορφώνεται με τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 εγκρίνεται για απεριόριστο χρονικό διάστημα κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, όταν θεωρείται δραστική ουσία βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 709
Gerben-Jan Gerbrandy, Martin Hojsík, Stine Bosse, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τη χρήση της βασικής ουσίας σε προϊόν που αποτελείται από τη βασική ουσία και, κατά περίπτωση, έναν απλό διαλύτη, άλλες βασικές ουσίες ή ουσίες που είναι απαραίτητες για τη σταθεροποίηση του προϊόντος·	β) τη χρήση της βασικής ουσίας σε προϊόν που αποτελείται από τη βασική ουσία και, κατά περίπτωση, έναν απλό διαλύτη, άλλες βασικές ουσίες ή ουσίες που είναι απαραίτητες για τη σταθεροποίηση του προϊόντος· ***Τα εν λόγω προϊόντα δεν περιέχουν βοηθητικά που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ·***

Or. en

Τροπολογία 710
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τη χρήση της βασικής ουσίας σε προϊόν που αποτελείται από τη βασική ουσία και, κατά περίπτωση, έναν απλό διαλύτη***, άλλες βασικές ουσίες*** ή ουσίες που είναι απαραίτητες για τη ***σταθεροποίηση*** του προϊόντος·	β) τη χρήση της βασικής ουσίας σε προϊόν που αποτελείται από τη βασική ουσία και, κατά περίπτωση, έναν απλό διαλύτη ή ουσίες που είναι απαραίτητες ***αποκλειστικά*** για τη ***διατήρηση της φυσικής σταθερότητας*** του προϊόντος ***και οι οποίες δεν τροποποιούν τα χαρακτηριστικά κινδύνου ή την αποτελεσματικότητά του***·

Or. en

Τροπολογία 711
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***κάθε προϊόν το οποίο περιέχει*** βασική ουσία ***με σύνθεση που δεν συμμορφώνεται με το πρώτο εδάφιο στοιχείο β) θεωρείται φυτοπροστατευτικό προϊόν και απαιτεί αδειοδότηση σύμφωνα με το κεφάλαιο III***.	γ) ***εάν μια καταχωρισμένη δραστική ουσία χαρακτηρίζεται εξ ορισμού ως*** βασική ουσία, ***περιλαμβάνεται στον κατάλογο βασικών ουσιών και ταυτόχρονα διαγράφεται από τον κατάλογο δραστικών ουσιών***.

Or. en

Τροπολογία 712
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η βασική ουσία δεν είναι ανησυχητική ουσία ***ή η ταξινόμηση επικινδυνότητας της ουσίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 δεν ισχύει για το προϊόν στο οποίο έχει εγκριθεί για χρήση***·	α) η βασική ουσία δεν είναι ανησυχητική ουσία·

Or. en

Αιτιολόγηση

Επαναφέρει το ισχύον πρότυπο του άρθρου 23 και αποτρέπει την έγκριση επικίνδυνων ουσιών απλώς και μόνο επειδή η τελική σύνθεση δεν ταξινομείται.

Τροπολογία 713
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η βασική ουσία δεν είναι ανησυχητική ουσία ***ή η ταξινόμηση επικινδυνότητας της ουσίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 δεν ισχύει για το προϊόν στο οποίο έχει εγκριθεί για χρήση***·	α) η βασική ουσία δεν είναι ανησυχητική ουσία·

Or. en

Τροπολογία 714
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η βασική ουσία ***ή το προϊόν στο οποίο χρησιμοποιείται*** δεν έχει την εγγενή ικανότητα να προκαλεί ενδοκρινική διαταραχή, νευροτοξικές ή ανοσοτοξικές επιδράσεις·	β) η βασική ουσία δεν έχει την εγγενή ικανότητα να προκαλεί ενδοκρινική διαταραχή, νευροτοξικές ή ανοσοτοξικές επιδράσεις·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η έννοια της «εγγενούς ικανότητας» σχετίζεται με τις εγγενείς ιδιότητες της δραστικής ουσίας. Η επέκτασή της στο προϊόν δημιουργεί νομική ασάφεια και δεν συνάδει με την εκτίμηση επικινδυνότητας με βάση την ουσία στην οποία βασίζεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.

Τροπολογία 715
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) δεν είναι εγκεκριμένη δραστική ουσία για χρήση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης για έγκριση ως βασικής ουσίας και δεν υπάρχει αίτηση για έγκρισή της ως δραστικής ουσίας υπό αξιολόγηση τη δεδομένη στιγμή·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 716
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) δεν ***είναι εγκεκριμένη δραστική ουσία*** για ***χρήση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης*** για ***έγκριση ως βασικής ουσίας*** και ***δεν υπάρχει αίτηση για έγκρισή της ως δραστικής ουσίας υπό αξιολόγηση τη δεδομένη στιγμή·***	γ) δεν ***χρησιμοποιείται κυρίως*** για ***σκοπούς φυτοπροστασίας αλλά παρ' όλα αυτά είναι χρήσιμη*** για ***την προστασία των φυτών, είτε απευθείας είτε ενσωματωμένη σε προϊόν που αποτελείται από την ουσία*** και ***ένα απλό διαλύτη· και***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα αλλαγή από την Επιτροπή εξετάζει μόνο το κανονιστικό καθεστώς της ουσίας και όχι τον σκοπό για τον οποίο χρησιμοποιείται πραγματικά· διορθώνεται εδώ

Τροπολογία 717
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***δεν είναι εγκεκριμένη*** δραστική ουσία ***για χρήση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης για έγκριση ως βασικής ουσίας και δεν υπάρχει αίτηση για έγκρισή της ως δραστικής ουσίας υπό αξιολόγηση τη δεδομένη στιγμή·***	γ) ***εάν μια καταχωρισμένη*** δραστική ουσία ***χαρακτηρίζεται εξ ορισμού ως βασική ουσία, περιλαμβάνεται στον κατάλογο βασικών ουσιών και ταυτόχρονα διαγράφεται από τον κατάλογο δραστικών ουσιών·***

Or. en

Τροπολογία 718
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***δεν είναι εγκεκριμένη*** δραστική ουσία ***για χρήση σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης για έγκριση ως βασικής ουσίας και δεν υπάρχει αίτηση για έγκρισή της ως δραστικής ουσίας υπό αξιολόγηση τη δεδομένη στιγμή***·	γ) ***εάν μια καταχωρισμένη*** δραστική ουσία ***χαρακτηρίζεται εξ ορισμού ως βασική ουσία, περιλαμβάνεται στον κατάλογο βασικών ουσιών και ταυτόχρονα διαγράφεται από τον κατάλογο δραστικών ουσιών***·

Or. en

Τροπολογία 719
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) εάν μια καταχωρισμένη δραστική ουσία χαρακτηρίζεται εξ ορισμού ως βασική ουσία, περιλαμβάνεται στον κατάλογο βασικών ουσιών και ταυτόχρονα διαγράφεται από τον κατάλογο δραστικών ουσιών·

Or. en

Τροπολογία 720
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) η βασική ουσία ή το προϊόν στο οποίο χρησιμοποιείται δεν εμφανίζει άμεσες ή με καθυστέρηση επιβλαβείς επιδράσεις στην υγεία των ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένων των ευπαθών ομάδων, ή στην υγεία των ζώων ούτε έχει μη αποδεκτές επιδράσεις στο περιβάλλον ***οι οποίες απορρέουν από τη χρήση της για σκοπούς φυτοπροστασίας***..	δ) η βασική ουσία ή το προϊόν στο οποίο χρησιμοποιείται δεν εμφανίζει άμεσες ή με καθυστέρηση επιβλαβείς επιδράσεις στην υγεία των ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένων των ευπαθών ομάδων, ή στην υγεία των ζώων ούτε έχει μη αποδεκτές επιδράσεις στο περιβάλλον..

Or. en

Τροπολογία 721
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) η έγκριση της βασικής ουσίας δεν καταστρατηγεί τις απαιτήσεις αδειοδότησης που ισχύουν για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα δυνάμει του κεφαλαίου ΙΙΙ.

Or. en

Τροπολογία 722
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια για «τρόφιμα» όπως ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 θεωρείται βασική ουσία.

Or. en

Τροπολογία 723
Asger Christensen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η Επιτροπή ζητεί από την Αρχή τη γνώμη της ή επιστημονική ή τεχνική βοήθεια. Η Αρχή υποβάλλει τη γνώμη της ή τα αποτελέσματα των εργασιών της στην Επιτροπή εντός ***3 μηνών*** από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος.	2. Η Επιτροπή ζητεί από την Αρχή τη γνώμη της ή επιστημονική ή τεχνική βοήθεια. Η Αρχή υποβάλλει τη γνώμη της ή τα αποτελέσματα των εργασιών της στην Επιτροπή εντός ***60 ημερών κατ' ανώτατο όριο*** από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος.

Or. en

(32009R1107)

Αιτιολόγηση

Η έγκαιρη πρόσβαση σε ασφαλείς και αποτελεσματικούς βιολογικούς ελέγχους είναι ζωτικής σημασίας για τους γεωργούς και για τον μετριασμό των κινδύνων από επιβλαβείς οργανισμούς. Η μείωση της περιόδου γνωμοδότησης από τρεις μήνες σε 60 ημέρες διασφαλίζει την ταχεία κανονιστική επεξεργασία χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η επιστημονική αυστηρότητα, υπό την προϋπόθεση ότι διατίθενται επαρκείς πόροι. Αυτό διευκολύνει την ταχύτερη πρόσβαση στην αγορά και ευθυγραμμίζεται με τις εκκλήσεις των ενδιαφερόμενων μερών για ταχείες διαδικασίες.

Τροπολογία 724
Gheorghe Cârciu, Biljana Borzan, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η έγκριση καλύπτει όλες τις εγκεκριμένες χρήσεις των βασικών ουσιών και κάθε προϊόν που τις περιέχει, όπως ορίζεται στο άρθρο 23α, χωρίς να περιορίζεται από τις χρήσεις για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση. Η έγκριση ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62.	4. Η έγκριση καλύπτει όλες τις εγκεκριμένες χρήσεις των βασικών ουσιών και κάθε προϊόν που τις περιέχει, όπως ορίζεται στο άρθρο 23α, χωρίς να περιορίζεται από τις χρήσεις για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση. Η έγκριση ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62. ***Η Επιτροπή δημοσιεύει και επικαιροποιεί προσβάσιμο στο κοινό μητρώο όλων των εγκεκριμένων χρήσεων που καλύπτονται από κάθε έγκριση βασικής ουσίας.***

Or. en

Τροπολογία 725
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η έγκριση καλύπτει όλες τις εγκεκριμένες χρήσεις των βασικών ουσιών και κάθε προϊόν που τις περιέχει, όπως ορίζεται στο άρθρο 23α, χωρίς να περιορίζεται από τις χρήσεις για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση. Η έγκριση ισχύει για ***απεριόριστο*** χρονικό διάστημα και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62.	4. Η έγκριση καλύπτει όλες τις εγκεκριμένες χρήσεις των βασικών ουσιών και κάθε προϊόν που τις περιέχει, όπως ορίζεται στο άρθρο 23α, χωρίς να περιορίζεται από τις χρήσεις για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση. Η έγκριση ισχύει για χρονικό διάστημα ***χωρίς καθορισμένη ημερομηνία λήξης*** και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62.

Or. fr

Τροπολογία 726
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η έγκριση καλύπτει όλες τις εγκεκριμένες χρήσεις των βασικών ουσιών και κάθε προϊόν που τις περιέχει, όπως ορίζεται στο άρθρο 23α***, χωρίς να περιορίζεται από τις χρήσεις για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση***. Η έγκριση ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62.	4. Η έγκριση καλύπτει όλες τις εγκεκριμένες χρήσεις των βασικών ουσιών και κάθε προϊόν που τις περιέχει, όπως ορίζεται στο άρθρο 23α. Η έγκριση ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62.

Or. en

Τροπολογία 727
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η έγκριση καλύπτει ***όλες τις εγκεκριμένες*** χρήσεις των βασικών ουσιών ***και κάθε προϊόν*** που ***τις περιέχει***, όπως ορίζεται στο άρθρο ***23α, χωρίς να περιορίζεται από τις χρήσεις για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση***. Η έγκριση ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62.	4. Η έγκριση καλύπτει ***μόνο τις*** χρήσεις των βασικών ουσιών που ***αξιολογούνται και εγκρίνονται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 3***, όπως ορίζεται στο άρθρο ***23 παράγραφος 1***. Η έγκριση ισχύει για απεριόριστο χρονικό διάστημα και δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 59 έως 62.

Or. en

Τροπολογία 728
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Όταν μια ουσία που έχει εγκριθεί ως βασική ουσία εγκρίνεται στη συνέχεια και ως δραστική ουσία που δεν είναι βασική ουσία, η εν λόγω έγκριση δεν επηρεάζει την υφιστάμενη έγκριση ως βασικής ουσίας, καθώς και τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση ως βασικής ουσίας ή προϊόντος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 729
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Όταν μια ουσία που έχει εγκριθεί ως βασική ουσία εγκρίνεται στη συνέχεια και ως δραστική ουσία που δεν είναι βασική ουσία, η εν λόγω έγκριση δεν επηρεάζει την υφιστάμενη έγκριση ως βασικής ουσίας, καθώς και τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση ως βασικής ουσίας ή προϊόντος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 730
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 7 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάζει την έγκριση μιας βασικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. ***Μπορεί να*** λαμβάνει υπόψη το αίτημα κράτους μέλους για επανεξέταση της έγκρισης.	Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάζει την έγκριση μιας βασικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. Λαμβάνει υπόψη το αίτημα κράτους μέλους για επανεξέταση της έγκρισης.

Or. en

Τροπολογία 731
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 7 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάζει την έγκριση μιας βασικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. ***Μπορεί να*** λαμβάνει υπόψη το αίτημα κράτους μέλους για επανεξέταση της έγκρισης.	Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάζει την έγκριση μιας βασικής ουσίας ανά πάσα στιγμή. Λαμβάνει υπόψη το αίτημα κράτους μέλους για επανεξέταση της έγκρισης.

Or. en

Τροπολογία 732
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Οι βασικές ουσίες και τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 μπορούν να επισημαίνονται ως «Προϊόντα που περιέχουν μια ή περισσότερες βασικές ουσίες για φυτοπροστασία». Στην περίπτωση αυτήν, η ετικέτα περιέχει σαφείς ενδείξεις σχετικά με την επιτρεπόμενη χρήση τους για φυτοπροστασία.	8. Οι βασικές ουσίες και τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 μπορούν να επισημαίνονται ως «Προϊόντα που περιέχουν μια ή περισσότερες βασικές ουσίες για φυτοπροστασία». Στην περίπτωση αυτήν, η ετικέτα περιέχει σαφείς ενδείξεις σχετικά με την επιτρεπόμενη χρήση τους για φυτοπροστασία***, συμπεριλαμβανομένων τυχόν περιορισμών και όρων που καθορίζονται στην έγκριση***.

Or. en

Τροπολογία 733
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 α – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Οι βασικές ουσίες και τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 ***μπορούν*** να επισημαίνονται ως «Προϊόντα που περιέχουν μια ή περισσότερες βασικές ουσίες για φυτοπροστασία». Στην περίπτωση αυτήν, η ετικέτα περιέχει σαφείς ενδείξεις σχετικά με την επιτρεπόμενη χρήση τους για φυτοπροστασία.	8. Οι βασικές ουσίες και τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 ***θα πρέπει*** να επισημαίνονται ως «Προϊόντα που περιέχουν μια ή περισσότερες βασικές ουσίες για φυτοπροστασία». Στην περίπτωση αυτήν, η ετικέτα περιέχει σαφείς ενδείξεις σχετικά με την επιτρεπόμενη χρήση τους για φυτοπροστασία.

Or. en

Τροπολογία 734
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 23 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16α) Προστίθεται νέο άρθρο 23β:
	«Άρθρο 23β
	Επανεξέταση και υποβολή έκθεσης
	Το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, και στη συνέχεια κάθε έτος, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο όπου αναφέρεται αν είναι τρία έτη ή συντομότερος ο μέσος χρόνος που απαιτείται για την ολοκλήρωση των διαδικασιών έγκρισης και αδειοδότησης ουσιών βιολογικού ελέγχου και φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τέτοιες ουσίες, διαδικασίες οι οποίες ολοκληρώθηκαν κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
	Εάν το καταληκτικό πόρισμα της έκθεσης είναι ότι ο μέσος χρόνος που απαιτείται για την ολοκλήρωση των εν λόγω διαδικασιών έγκρισης και αδειοδότησης υπερβαίνει τα τρία έτη, η Επιτροπή προσδιορίζει τα κύρια εναπομένοντα εμπόδια και αναφέρει, στο επόμενο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας της, τα μέτρα που προτίθεται να λάβει ώστε να μειωθεί ο μέσος χρόνος που απαιτείται για την ολοκλήρωση των εν λόγω διαδικασιών σε τρία έτη ή λιγότερο.
	Or. fr

Τροπολογία 735
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 24

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	16α) **στο άρθρο 24, ο τίτλος και η πρώτη παράγραφος αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:**
Άρθρο 24	Άρθρο 24
Ουσίες υποψήφιες για υποκατάσταση	***Επέκταση της έγκρισης των υποψήφιων*** για υποκατάσταση ***ουσιών***
1. Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του Παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση μπορεί να ανανεώνεται μία ή περισσότερες φορές για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη.	1. Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δεκαπέντε*** έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του Παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση μπορεί να ανανεώνεται μία ή περισσότερες φορές για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δεκαπέντε*** έτη.

Or. en*(32009R1107)*

Τροπολογία 736
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 24 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	16α) Στο άρθρο 24, η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
1. Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα επτά έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση	«1. Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα επτά έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση

μπορεί να ανανεώνεται μία ή περισσότερες φορές για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα επτά έτη.	μπορεί να ανανεώνεται μία ή περισσότερες φορές για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα επτά έτη. ***Κάθε ανάκληση ή μη ανανέωση της άδειας μιας ουσίας στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος υποκατάστασης πρέπει πρώτα να αιτιολογείται με βάση την παρουσία βιώσιμων και αποτελεσματικών εναλλακτικών λύσεων, λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων στη γεωργική παραγωγή.»***

Or. fr

(https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj)

Τροπολογία 737
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 24 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	16α) στο άρθρο 24, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του Παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση μπορεί να ανανεώνεται μία ή περισσότερες φορές για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη.	«Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δεκαπέντε*** έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του Παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση μπορεί να ανανεώνεται μία ή περισσότερες φορές για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δεκαπέντε*** έτη ***με βάση την κοινωνικοοικονομική και αγροοικονομική αξιολόγηση, συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, της αποτελεσματικότητας, των επιπτώσεων των επιβλαβών οργανισμών στην γεωργική απόδοση και των κινδύνων διασταυρούμενης αντοχής*.».**

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 738
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 24 – παράγραφος 1

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	16α) στο άρθρο 24, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
1. Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του Παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση μπορεί να ανανεώνεται μία ***ή περισσότερες φορές*** για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη.	***«***1. Μια δραστική ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 4 εγκρίνεται ως υποψήφια για υποκατάσταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***τρία*** έτη, εφόσον αυτή πληροί ένα ή περισσότερα από τα συμπληρωματικά κριτήρια του σημείου 4 του Παραρτήματος ΙΙ. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 14 παράγραφος 2, η έγκριση μπορεί να ανανεώνεται μία ***φορά*** για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δύο*** έτη.***».***

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 739
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16α) στο άρθρο 24, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Κατά την αξιολόγηση εναλλακτικών λύσεων, λαμβάνονται ιδιαίτερα υπόψη η ολοκληρωμένη φυτοπροστασία, οι μέθοδοι βιολογικού ελέγχου και οι μη χημικές εναλλακτικές λύσεις.».

Or. en

Τροπολογία 740
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	16α) στο άρθρο 24 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 2α:
	«2α. Κατά την αξιολόγηση εναλλακτικών λύσεων, λαμβάνονται ιδιαίτερα υπόψη η ολοκληρωμένη φυτοπροστασία, οι μέθοδοι βιολογικού ελέγχου και οι μη χημικές εναλλακτικές λύσεις.».

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 741
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16β) στο άρθρο 24, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 2α:
	«2α. Πριν από την ανάκληση ή τη μη

ανανέωση της έγκρισης δραστικής ουσίας που έχει εγκριθεί ως υποψήφια για υποκατάσταση, η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον υπάρχουν διαθέσιμες εναλλακτικές ουσίες ή μέθοδοι που παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο αποτελεσματικότητας και είναι οικονομικά βιώσιμες για τους γεωργούς. Η εν λόγω εκτίμηση λαμβάνει υπόψη τις γεωπονικές ανάγκες, τη διαθεσιμότητα εναλλακτικών λύσεων σε διάφορες κλιματικές ζώνες και τις πιθανές επιπτώσεις στη γεωργική παραγωγή.».

Or. en

Τροπολογία 742
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 – παράγραφος 4 α (νέα)

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	16α) στο άρθρο 27, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
	«4α. Οι ουσίες φυσικής προέλευσης των οποίων η έγκριση ως δραστικών ουσιών δεν έχει ανανεωθεί για λόγους άλλους από τους απαράδεκτους κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ή για το περιβάλλον δεν αποκλείονται από τη χρήση ως βοηθητικών μόνο βάσει της εν λόγω μη ανανέωσης, υπό την προϋπόθεση ότι: α) δεν έχουν ταξινομηθεί ως καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008· β) δεν πληρούν τα κριτήρια χαρακτηρισμού ως ανθεκτικών, βιοσυσσωρεύσιμων και τοξικών ουσιών (ΑΒΤ) ή ως άκρως ανθεκτικών και άκρως βιοσυσσωρεύσιμων ουσιών (αΑαΒ)· και γ) δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο

των μη αποδεκτών βοηθητικών που αναφέρεται στην παράγραφο 2.».

Or. en

(32009R1107)

Αιτιολόγηση

Δεν αποσύρθηκαν όλες οι μη ανανεωμένες δραστικές ουσίες λόγω ανησυχιών για την ασφάλεια. Ορισμένες φυσικές ουσίες χάνουν την έγκρισή τους για διαδικαστικούς λόγους, για λόγους που σχετίζονται με δεδομένα ή άλλους λόγους, αλλά σήμερα αντιμετωπίζονται με τον ίδιο τρόπο όπως οι ουσίες που διαπιστώνεται ότι ενέχουν μη αποδεκτούς κινδύνους. Για παράδειγμα, εξακολουθούν να υπάρχουν διαθέσιμα φυσικά απωθητικά με βάση το ιχθυέλαιο ή το λίπος προβάτου, ενώ το ακατέργαστο ταλλέλαιο και η πίσσα ταλλέλαιου αποκλείονται παρά το γεγονός ότι δεν έχει διαπιστωθεί τελικά μη αποδεκτός κίνδυνος. Η τροπολογία θα επιτρέψει την κατά περίπτωση αξιολόγηση, διατηρώντας παράλληλα τα υφιστάμενα πρότυπα ασφάλειας.

Τροπολογία 743
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 16 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16β) στο άρθρο 27 προστίθεται η νέα παράγραφος 5α:
	Εντός ενός έτους από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή καθορίζει, σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 79 παράγραφος 3, απαιτήσεις δεδομένων για τα βοηθητικά. Οι εν λόγω απαιτήσεις δεδομένων είναι ισοδύναμες ως προς το πεδίο εφαρμογής και την αυστηρότητα με εκείνες που ισχύουν για τις δραστικές ουσίες, προσαρμοσμένες, κατά περίπτωση, στις ειδικές ιδιότητες και χρήσεις των βοηθητικών.

Or. en

Τροπολογία 744
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17) Προστίθεται νέο άρθρο 27α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 27α	
Διάρκεια έγκρισης ήδη χορηγηθεισών εγκρίσεων	
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση:	
α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·	
β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·	
γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].	
2. Η Επιτροπή τροποποιεί τον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο.».	

Or. en

Τροπολογία 745
Niels Flemming Hansen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17) Προστίθεται νέο άρθρο 27α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 27α	
Διάρκεια έγκρισης ήδη χορηγηθεισών εγκρίσεων	
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση:	
α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·	
β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·	
γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].	

2. Η Επιτροπή τροποποιεί τον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο.».

Or. en

Τροπολογία 746
Stine Bosse, Sigrid Friis, Martin Hojsík, Karin Karlsbro, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17) Προστίθεται νέο άρθρο 27α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 27α	
Διάρκεια έγκρισης ήδη χορηγηθεισών εγκρίσεων	
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση:	
α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·	
β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·	
γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία	

ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

2. Η Επιτροπή τροποποιεί τον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο.».

Or. en

Αιτιολόγηση

Unlimited approvals of both active substances for pesticides and biocides will significantly reduce the current level of protection for human health and environment. In addition, risks to human health and the environment may be overlooked, as there will no longer be generated new studies for the renewal process by the industry. Independent science cannot be expected to finance such targeted studies. Unlimited approvals would also increase the long-term clean-up costs of contaminated water bodies, at a time when Europe is already facing widespread water pollution, ultimately affecting access to clean water and European competitiveness across sectors. Approvals should instead be restricted in time as they are today.

Τροπολογία 747
Tilly Metz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17) Προστίθεται νέο άρθρο 27α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 27α	
Διάρκεια έγκρισης ήδη χορηγηθεισών εγκρίσεων	
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση:	

α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·

β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·

γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·

δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

2. Η Επιτροπή τροποποιεί τον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο.».

Or. en

Τροπολογία 748
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17) Προστίθεται νέο άρθρο 27α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 27α	
Διάρκεια έγκρισης ήδη χορηγηθεισών εγκρίσεων	

1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση:

α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·

β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·

γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·

δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

2. Η Επιτροπή τροποποιεί τον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο.».

Or. en

Τροπολογία 749
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17) Προστίθεται νέο άρθρο 27α:	***διαγράφεται***
«Άρθρο 27α	
Διάρκεια έγκρισης ήδη χορηγηθεισών εγκρίσεων	
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση:	
α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·	
β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·	
γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].	
2. Η Επιτροπή τροποποιεί τον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 78 παράγραφος 3 σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο.».	

Or. en

Αιτιολόγηση

Automatically converting existing time-limited approvals into approvals of unlimited duration would exempt a large number of substances from systematic reassessment and create a two-

tier system between substances already on the market and future applicants. Existing substances must continue to be assessed against evolving scientific standards, particularly where their original evaluation did not cover current criteria concerning endocrine disruption, cumulative exposure, effects on pollinators, biodiversity or water resources. Transitional provisions should ensure legal certainty for pending procedures, but should not result in the permanent extension of existing approvals.

Τροπολογία 750
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας, με εξαίρεση:	***διαγράφεται***
α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·	
β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·	
γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος	

κανονισμού].

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προσέγγιση αυτή διαφυλάσσει την ασφάλεια δικαίου για τις υφιστάμενες εγκρίσεις, διασφαλίζοντας παράλληλα την ομαλή μετάβαση στο ανανεωμένο σύστημα έγκρισης. Αποφεύγει την αυτόματη μετατροπή των υφιστάμενων εγκρίσεων σε απεριόριστες εγκρίσεις και διατηρεί την περιοδική επιστημονική επαναξιολόγηση σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης.

Τροπολογία 751
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ***όλες*** τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας***, με εξαίρεση:***	1. Για τις δραστικές ουσίες ***χαμηλού κινδύνου και τις δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου*** που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας**.**

Or. en

Τροπολογία 752
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η	1. Για όλες τις ***βασικές ουσίες και τις*** δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...)

ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας***, με εξαίρεση:***	[Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται απεριόριστης διάρκειας**.**

Or. en

Τροπολογία 753
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται ***απεριόριστης διάρκειας***, με εξαίρεση:	1. Για όλες τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί το αργότερο στις (...) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι εγκρίσεις θεωρούνται ***ως έχουσες απροσδιόριστη ημερομηνία λήξης***, με εξαίρεση:

Or. fr

Τροπολογία 754
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τις δραστικές ουσίες που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για υποκατάσταση σύμφωνα με το άρθρο 24·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 755
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τις δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 7·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 756
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες απαιτούνταν η υποβολή αίτησης ανανέωσης δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 πριν από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], αλλά δεν υποβλήθηκε πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 757
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 758
Andreas Glück, Jan-Christoph Oetjen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].	δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] ***και το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης ή η προηγούμενη απόφαση έγκρισης υποδεικνύουν πιθανή μη συμμόρφωση με το άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως γ), όπως τροποποιήθηκε με [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθούν τα στοιχεία αναφοράς του παρόντος κανονισμού]***. ***Εάν δεν πληρούνται οι όροι αυτοί, χορηγείται έγκριση για απεριόριστο χρονικό διάστημα και οι δραστικές ουσίες εξετάζονται κατά προτεραιότητα για τα προγράμματα εργασίας σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 18α, όπως τροποποιήθηκαν με [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθούν τα στοιχεία αναφοράς του παρόντος κανονισμού].***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι επίμονες καθυστερήσεις στις διαδικασίες ανανέωσης εξακολουθούν να εμποδίζουν την πρόσβαση των γεωργών σε βασικές καινοτομίες και θα χρειαστούν χρόνια για την επίλυσή τους, παρά την ευπρόσδεκτη μετάβαση σε απεριόριστες εγκρίσεις. Η παρούσα τροπολογία βελτιστοποιεί τη ρυθμιστική εποπτεία δίνοντας προτεραιότητα στις ολοκληρωμένες αξιολογήσεις για ουσίες για τις οποίες εντοπίζονται ανησυχίες, ενώ παράλληλα διαχειρίζεται άλλες περιπτώσεις μέσω του υφιστάμενου προγράμματος εργασίας. Η προσέγγιση αυτή διασφαλίζει μια ολοκληρωμένη επισκόπηση της ασφάλειας, εστιάζοντας παράλληλα τους πεπερασμένους πόρους σε τεκμηριωμένους και επιστημονικά τεκμηριωμένους κινδύνους.

Τροπολογία 759
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 α – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].	δ) τις δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. en

Τροπολογία 760
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 17
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 27 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1. Δραστικές ουσίες που εγκρίθηκαν πριν από [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί

η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] παραμένουν εγκεκριμένες έως την ημερομηνία λήξης που ορίζεται στην τρέχουσα έγκρισή τους.

2. Κατά την ανανέωση, ισχύουν οι περίοδοι έγκρισης που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 14.

3. Δραστικές ουσίες για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία ανανέωσης της έγκρισης στις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] εξακολουθούν να αξιολογούνται και να ανανεώνονται σύμφωνα με τις διατάξεις που ίσχυαν πριν από την εν λόγω ημερομηνία έως ότου ολοκληρωθεί η διαδικασία ανανέωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προσέγγιση αυτή διαφυλάσσει την ασφάλεια δικαίου για τις υφιστάμενες εγκρίσεις, διασφαλίζοντας παράλληλα την ομαλή μετάβαση στο ανανεωμένο σύστημα έγκρισης. Αποφεύγει την αυτόματη μετατροπή των υφιστάμενων εγκρίσεων σε απεριόριστες εγκρίσεις και διατηρεί την περιοδική επιστημονική επαναξιολόγηση σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης.

Τροπολογία 761
Andrea Wechsler, Stefan Köhler, Alexander Bernhuber, Andreas Glück, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	Άρθρο 2α
	Το άρθρο 28 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Άρθρο 28 Άδεια για διάθεση στην αγορά και χρήση 1. Ένα φυτοπροστατευτικό προϊόν δεν διατίθεται στην αγορά ούτε	«Άρθρο 28 Άδεια για διάθεση στην αγορά και χρήση 1. Ένα φυτοπροστατευτικό προϊόν δεν διατίθεται στην αγορά ούτε

χρησιμοποιείται αν δεν έχει ***αδειοδοτοθεί στο οικείο κράτος μέλος*** σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. 2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, δεν απαιτείται άδεια στις ακόλουθες περιπτώσεις: ***α)*** χρήση προϊόντων που περιέχουν αποκλειστικά μία ή περισσότερες βασικές ουσίες, ***β)*** διάθεση στην αγορά και χρήση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων για ερευνητικούς και αναπτυξιακούς σκοπούς σύμφωνα με το άρθρο 54· ***γ)*** παραγωγή, αποθήκευση ή μετακίνηση φυτοπροστατευτικού προϊόντος που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε ***άλλο κράτος μέλος***, εφόσον το προϊόν έχει λάβει άδεια ***από το*** εν λόγω ***κράτος μέλος*** και ***το κράτος μέλος*** παραγωγής, αποθήκευσης ή μετακίνησης ***έχει*** θεσπίσει απαιτήσεις επιθεώρησης ώστε να ***εξασφαλίσει*** ότι το φυτοπροστατευτικό προϊόν δεν χρησιμοποιείται ***στην επικράτειά του***. ***δ)*** παραγωγή, αποθήκευση ή μετακίνηση φυτοπροστατευτικού προϊόντος που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε τρίτη χώρα, εφόσον ***το κράτος μέλος*** παραγωγής, αποθήκευσης ή μετακίνησης ***έχει*** θεσπίσει απαιτήσεις επιθεώρησης για να ***εξασφαλίζει*** ότι το φυτοπροστατευτικό προϊόν εξάγεται από ***την επικράτειά του***, ***ε)*** διάθεση στην αγορά και χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί άδεια παράλληλου εμπορίου σύμφωνα με το άρθρο 52.

χρησιμοποιείται αν δεν έχει ***αδειοδοτηθεί στην οικεία ζώνη*** σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. 2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, δεν απαιτείται άδεια στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) χρήση προϊόντων που περιέχουν αποκλειστικά μία ή περισσότερες βασικές ουσίες,

β) διάθεση στην αγορά και χρήση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων για ερευνητικούς και αναπτυξιακούς σκοπούς σύμφωνα με το άρθρο 54·

γ) παραγωγή, αποθήκευση ή μετακίνηση φυτοπροστατευτικού προϊόντος που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε ***άλλη ζώνη***, εφόσον το προϊόν έχει λάβει άδεια ***για την*** εν λόγω ***ζώνη*** και ***τα κράτη μέλη της ζώνης*** παραγωγής, αποθήκευσης ή μετακίνησης ***έχουν*** θεσπίσει απαιτήσεις

	επιθεώρησης ώστε να ***εξασφαλίσουν*** ότι το φυτοπροστατευτικό προϊόν δεν χρησιμοποιείται ***στις επικράτειές τους***·
	δ) παραγωγή, αποθήκευση ή μετακίνηση φυτοπροστατευτικού προϊόντος που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε τρίτη χώρα, εφόσον ***τα κράτη μέλη της ζώνης*** παραγωγής, αποθήκευσης ή μετακίνησης ***έχουν*** θεσπίσει απαιτήσεις επιθεώρησης για να ***εξασφαλίσουν*** ότι το φυτοπροστατευτικό προϊόν εξάγεται από ***τις επικράτειές τους***·
	ε) διάθεση στην αγορά και χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί άδεια παράλληλου εμπορίου σύμφωνα με το άρθρο 52.***»***

Or. de

(32009R1107)

Τροπολογία 762
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***διάθεση στην αγορά και*** χρήση ***των βασικών ουσιών ή προϊόντων που αναφέρονται στο*** άρθρο 23 παράγραφος 1··	α) χρήση ***προϊόντων που περιέχουν αποκλειστικά βασικές ουσίες εγκεκριμένες σύμφωνα με το*** άρθρο 23 παράγραφος 1··

Or. en

Τροπολογία 763
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο α α (νέο)

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) το στοιχείο δ) απαλείφεται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για τους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων της ΕΕ, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί η απαγόρευση των εξαγωγών απαγορευμένων ουσιών, καθώς η εξαγωγή απαγορευμένων ουσιών έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ανταγωνιστικότητα του τομέα τροφίμων της Ένωσης. Η τροπολογία βελτιώνει περαιτέρω την προστασία της υγείας των ανθρώπων, των ζώων και του περιβάλλοντος σε τρίτες χώρες και στην Ένωση.

Τροπολογία 764
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ):	***διαγράφεται***
«στ) διάθεση στην αγορά και χρήση σπόρων και άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επεξεργασία με φυτοπροστατευτικά προϊόντα εγκεκριμένα για τη χρήση αυτή σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος.».	

Or. en

Τροπολογία 765
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ):	***διαγράφεται***
«στ) διάθεση στην αγορά και χρήση σπόρων και άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επεξεργασία με φυτοπροστατευτικά προϊόντα εγκεκριμένα για τη χρήση αυτή σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος.».	

Or. en

Αιτιολόγηση

Η επικάλυψη σπόρων και άλλου υλικού και η επακόλουθη εκπομπή τους στο περιβάλλον μπορούν να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στην ποιότητα και την υγεία του εδάφους, στους οργανισμούς του εδάφους και στους επικονιαστές που φωλιάζουν στο έδαφος. Επηρεάζει επίσης την ποιότητα των υδάτων. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διατηρήσουν τη διακριτική τους ευχέρεια να αποφασίζουν σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση σπόρων και άλλου υλικού που έχει υποστεί επεξεργασία με επικάλυψη, ιδίως όταν χρησιμοποιούνται συνθετικά προϊόντα.

Τροπολογία 766
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) διάθεση στην αγορά και χρήση σπόρων και άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που έχουν υποστεί επεξεργασία με φυτοπροστατευτικά προϊόντα εγκεκριμένα για τη χρήση αυτή σε	***διαγράφεται***

τουλάχιστον ένα κράτος μέλος..

Or. en

Αιτιολόγηση

Η επεξεργασία σπόρων μπορεί να ενέχει κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, οι οποίοι εξαρτώνται από τις εθνικές γεωπονικές και περιβαλλοντικές συνθήκες. Η εξαίρεση των επεξεργασμένων σπόρων από την απαίτηση έγκρισης όταν το φυτοπροστατευτικό προϊόν έχει εγκριθεί σε ένα μόνο κράτος μέλος θα αποδυνάμωνε την εθνική διαχείριση κινδύνου και θα μπορούσε να υπονομεύσει το υψηλό επίπεδο προστασίας που απαιτείται από τον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία 767
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) διάθεση στην αγορά και χρήση σπόρων και άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που ***έχουν*** υποστεί επεξεργασία με φυτοπροστατευτικά προϊόντα εγκεκριμένα για τη χρήση αυτή σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος..	στ) ***επέμβαση σε σπόρους,*** διάθεση στην αγορά και χρήση σπόρων ***που έχουν υποστεί επέμβαση*** και άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού που ***έχει*** υποστεί επεξεργασία με φυτοπροστατευτικά προϊόντα εγκεκριμένα για τη χρήση αυτή σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος..

Or. en

Τροπολογία 768
Krzysztof Hetman, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο β α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ

	α):
	«στ α) εισαγωγή και χρήση φυτοπροστατευτικού προϊόντος για την επεξεργασία σπόρων ή άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού στις επαγγελματικές εγκαταστάσεις επεξεργασίας του εν λόγω κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι το εν λόγω φυτοπροστατευτικό προϊόν έχει εγκριθεί για τέτοια χρήση σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος και δεν διατίθεται στην αγορά ούτε χρησιμοποιείται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό στο κράτος μέλος εισαγωγής.».

Or. en

Τροπολογία 769
Jessica Polfjärd

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο β α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ α):
	«στα) εισαγωγή και χρήση φυτοπροστατευτικού προϊόντος για την επεξεργασία σπόρων ή άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού στις επαγγελματικές εγκαταστάσεις επεξεργασίας του εν λόγω κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι το εν λόγω φυτοπροστατευτικό προϊόν έχει εγκριθεί για τέτοια χρήση σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος και δεν διατίθεται στην αγορά ούτε χρησιμοποιείται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό στο κράτος μέλος εισαγωγής.».

Or. en

Τροπολογία 770
Waldemar Buda, Anna Zalewska

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 – στοιχείο β α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) Προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ α):
	«στα) εισαγωγή και χρήση φυτοπροστατευτικού προϊόντος για την επεξεργασία σπόρων ή άλλου φυτικού αναπαραγωγικού υλικού στις επαγγελματικές εγκαταστάσεις επεξεργασίας του εν λόγω κράτους μέλους, υπό τον όρο ότι το εν λόγω φυτοπροστατευτικό προϊόν έχει εγκριθεί για τέτοια χρήση σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος και δεν διατίθεται στην αγορά ούτε χρησιμοποιείται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό στο κράτος μέλος εισαγωγής.».

Or. en

Τροπολογία 771
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3 (νέα)

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	18α) στο άρθρο 29, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***της παραγράφου*** 1 στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό	*«*3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***που αναφέρονται στην παράγραφο*** 1 στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες

γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***εν λόγω*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στη ζώνη*** στην οποία ***πρόκειται να*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν.

μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***σχετικού*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στην περιοχή*** στην οποία ***θα*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν***, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης κινδύνου που βασίζεται στη διαθεσιμότητα των μέτρων μετριασμού του κινδύνου λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τις τεχνικές εφαρμογής***.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη όλα τα διαθέσιμα μέτρα μετριασμού του κινδύνου κατά την αξιολόγηση του κατά πόσον πληρούνται οι απαιτήσεις. Όταν η προβλεπόμενη περιοχή χρήσης φυτοπροστατευτικού προϊόντος περιλαμβάνει βιογεωγραφικές περιοχές με ειδικές εδαφοκλιματικές συνθήκες που δεν αντιπροσωπεύονται στις δοκιμές που διενεργούνται από το κράτος μέλος-εισηγητή, απαιτούνται συμπληρωματικά δεδομένα σχετικά με την αποτελεσματικότητα και τον κίνδυνο, τα οποία συλλέγονται υπό τις συνθήκες των εν λόγω περιοχών, ως μέρος του φακέλου έγκρισης. Τα εν λόγω συμπληρωματικά δεδομένα λαμβάνονται υπόψη στην απόφαση αδειοδότησης και σε κάθε διαδικασία αμοιβαίας αναγνώρισης δυνάμει του άρθρου 40.

Η απαίτηση αυτή ισχύει ιδίως για τις βιογεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται σε ένα μόνο κράτος μέλος της Ένωσης, όπου συγκεκριμένες εδαφοκλιματικές συνθήκες καταπόνησης, συμπεριλαμβανομένων των υψηλών θερμοκρασιών, των περιόδων ξηρασίας ή της ενδημικής πίεσης από επιβλαβείς οργανισμούς του εδάφους, ενδέχεται να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις και την αποτελεσματικότητα του προϊόντος σε σύγκριση με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες διενεργήθηκαν οι τυποποιημένες δοκιμές.».

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 772
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	18α) Στο άρθρο 29, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παραγράφου 1 στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του εν λόγω φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν στη ζώνη στην οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το προϊόν.	«3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παραγράφου 1 στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του εν λόγω φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν στη ζώνη στην οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το προϊόν. ***Όταν η προβλεπόμενη περιοχή χρήσης φυτοπροστατευτικού προϊόντος περιλαμβάνει βιογεωγραφικές περιοχές με ειδικές εδαφοκλιματικές συνθήκες που δεν αντιπροσωπεύονται στις δοκιμές που διενεργούνται από το κράτος μέλος-εισηγητή, απαιτούνται συμπληρωματικά δεδομένα σχετικά με την αποτελεσματικότητα και τον κίνδυνο, τα οποία συλλέγονται υπό τις συνθήκες των εν λόγω περιοχών, ως μέρος του φακέλου έγκρισης.*** ***Τα εν λόγω συμπληρωματικά δεδομένα λαμβάνονται υπόψη στην απόφαση αδειοδότησης και σε κάθε διαδικασία αμοιβαίας αναγνώρισης δυνάμει του άρθρου 40. Η απαίτηση αυτή ισχύει ιδίως για τις βιογεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται σε ένα μόνο κράτος μέλος της Ένωσης, όπου συγκεκριμένες***

εδαφοκλιματικές συνθήκες καταπόνησης, συμπεριλαμβανομένων των υψηλών θερμοκρασιών, των περιόδων ξηρασίας ή της ενδημικής πίεσης από επιβλαβείς οργανισμούς του εδάφους, ενδέχεται να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις και την αποτελεσματικότητα του προϊόντος σε σύγκριση με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες διενεργήθηκαν οι τυποποιημένες δοκιμές.».

Or. ro*(32009R1107)*

Τροπολογία 773
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	18α) στο άρθρο 29, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***της παραγράφου*** 1, στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***εν λόγω*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στη ζώνη*** στην οποία ***πρόκειται να*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν.	«3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***που αναφέρονται στην παράγραφο*** 1, στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***σχετικού*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στην περιοχή*** στην οποία ***θα*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν***, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης κινδύνου που βασίζεται στη διαθεσιμότητα των μέτρων μετριασμού του κινδύνου λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τις τεχνικές εφαρμογής***. ***Τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη όλα τα διαθέσιμα μέτρα μετριασμού του κινδύνου κατά την αξιολόγηση του κατά***

πόσον πληρούνται οι απαιτήσεις.

Όταν η προβλεπόμενη περιοχή χρήσης φυτοπροστατευτικού προϊόντος περιλαμβάνει βιογεωγραφικές περιοχές με ειδικές εδαφοκλιματικές συνθήκες που δεν αντιπροσωπεύονται στις δοκιμές που διενεργούνται από το κράτος μέλος-εισηγητή, απαιτούνται συμπληρωματικά δεδομένα σχετικά με την αποτελεσματικότητα και τον κίνδυνο, τα οποία συλλέγονται υπό τις συνθήκες των εν λόγω περιοχών, ως μέρος του φακέλου έγκρισης. Τα εν λόγω συμπληρωματικά δεδομένα λαμβάνονται υπόψη στην απόφαση αδειοδότησης και σε κάθε διαδικασία αμοιβαίας αναγνώρισης δυνάμει του άρθρου 40.

Η απαίτηση αυτή ισχύει ιδίως για τις βιογεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται σε ένα μόνο κράτος μέλος της Ένωσης, όπου συγκεκριμένες εδαφοκλιματικές συνθήκες καταπόνησης — συμπεριλαμβανομένων των υψηλών θερμοκρασιών, των περιόδων ξηρασίας ή της ενδημικής πίεσης από επιβλαβείς οργανισμούς του εδάφους— ενδέχεται να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις και την αποτελεσματικότητα του προϊόντος σε σύγκριση με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες διενεργήθηκαν οι τυποποιημένες δοκιμές.».

Or. en

(32009R1107)

Τροπολογία 774
Cristina Maestre

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	18α) στο άρθρο 29, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***της παραγράφου*** 1, στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***εν λόγω*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στη ζώνη*** στην οποία ***πρόκειται να*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν.	3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***που αναφέρονται στην παράγραφο*** 1, στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***σχετικού*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στην περιοχή*** στην οποία ***θα*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν***, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης κινδύνου που βασίζεται στη διαθεσιμότητα των μέτρων μετριασμού του κινδύνου λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τις τεχνικές εφαρμογής***.

Or. en

Τροπολογία 775
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	στο άρθρο 29, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παραγράφου 1 στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι	*«*3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παραγράφου 1 στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι

σχετικές με τη χρήση του εν λόγω φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν στη ζώνη στην οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το προϊόν.	σχετικές με τη χρήση του εν λόγω φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν στη ζώνη στην οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το προϊόν***, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης κινδύνου που βασίζεται στη διαθεσιμότητα των μέτρων μετριασμού του κινδύνου λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τις τεχνικές εφαρμογής*.*».**

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι τεχνικές εφαρμογής μπορούν να συμβάλουν σε σημαντικό βαθμό στον μετριασμό των κινδύνων που συνδέονται με τη χρήση φυτοπροστατευτικών προϊόντων (ΦΠΠ) και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να λαμβάνονται ρητά υπόψη.

Τροπολογία 776
Mireia Borrás Pabón, Anne-Sophie Frigout, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	18α) στο άρθρο 29, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
3. Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***της παραγράφου*** 1, στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***εν λόγω*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στη ζώνη*** στην οποία ***πρόκειται να*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν.	***«3.*** Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις ***που αναφέρονται στην παράγραφο*** 1, στοιχείο β) και στοιχεία ε) έως η) αποδεικνύεται με επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες δοκιμές και αναλύσεις που διεξάγονται από επίσημες ή επίσημα αναγνωρισμένες μονάδες υπό γεωργικές, φυτοϋγειονομικές και περιβαλλοντικές συνθήκες που είναι σχετικές με τη χρήση του ***σχετικού*** φυτοπροστατευτικού προϊόντος και αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν ***στην περιοχή*** στην οποία ***θα*** χρησιμοποιηθεί το προϊόν***, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης κινδύνου που βασίζεται στη διαθεσιμότητα των μέτρων μετριασμού***

του κινδύνου λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τις τεχνικές εφαρμογής.».

Or. en*(32009R1107)*

Αιτιολόγηση

the good practices and the new application techniques can contribute to a considerable extent to mitigating the risks associated with the use of plant protection products (PPPs) and should therefore be explicitly taken into consideration.The requirement for Member States to consider 'all available risk mitigation measures' in the context of substance/products assessments should not give place to divergent interpretation among Member States, diverging outcomes of risk assessments, and unequal access to plant protection products for farmers among Member State. The implementation of all available risk mitigation measures by Member States should be harmonised

Τροπολογία 777
Krzysztof Hetman, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στο άρθρο 29 παράγραφος 3 προστίθεται το νέο εδάφιο 1α:
	1α. Όταν η προβλεπόμενη περιοχή χρήσης φυτοπροστατευτικού προϊόντος περιλαμβάνει βιογεωγραφικές περιοχές με ειδικές εδαφοκλιματικές συνθήκες, ο αιτών απαιτείται να υποβάλει συμπληρωματικά δεδομένα σχετικά με την αποτελεσματικότητα και τον κίνδυνο, τα οποία συλλέγονται υπό τις συνθήκες των εν λόγω περιοχών, ως μέρος του φακέλου έγκρισης.

Or. en

Τροπολογία 778
Georgiana Teodorescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α στο άρθρο 29, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3α:
	«3α. Όταν η προβλεπόμενη περιοχή χρήσης φυτοπροστατευτικού προϊόντος περιλαμβάνει βιογεωγραφικές περιοχές με ειδικές εδαφοκλιματικές συνθήκες που δεν αντιπροσωπεύονται στις δοκιμές που διενεργούνται από το κράτος μέλος-εισηγητή, απαιτούνται συμπληρωματικά δεδομένα σχετικά με την αποτελεσματικότητα και τον κίνδυνο, τα οποία συλλέγονται υπό τις συνθήκες των εν λόγω περιοχών, ως μέρος του φακέλου έγκρισης. Τα εν λόγω συμπληρωματικά δεδομένα λαμβάνονται υπόψη στην απόφαση αδειοδότησης και σε κάθε διαδικασία αμοιβαίας αναγνώρισης δυνάμει του άρθρου 40. Η απαίτηση αυτή ισχύει ιδίως για τις βιογεωγραφικές περιοχές που βρίσκονται σε ένα μόνο κράτος μέλος της Ένωσης, όπου συγκεκριμένες εδαφοκλιματικές συνθήκες καταπόνησης —συμπεριλαμβανομένων των υψηλών θερμοκρασιών, των περιόδων ξηρασίας ή της ενδημικής πίεσης από επιβλαβείς οργανισμούς του εδάφους— ενδέχεται να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις και την αποτελεσματικότητα του προϊόντος σε σύγκριση με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες διενεργήθηκαν οι τυποποιημένες δοκιμές. »

Or. en

Αιτιολόγηση

The proposed amendment corrects a structural flaw in the zonal authorization framework (Annex I and Art. 3(17) of Regulation No 1107/2009), which artificially groups Member States with radically different pedoclimatic conditions, such as Romania and Germany, into the same Zone B. Although Art. 29(3) mandates "representative" testing, internal macro-zone

heterogeneity leaves unique ecosystems, like the Romanian Steppe, unrepresented in standard dossiers. This measure safeguards the principle of evidence-based substitution within Integrated Pest Management (IPM): a substance cannot be validly substituted if its alternative has not been evaluated under specific local conditions.

Τροπολογία 779
Ivan David, Anja Arndt, Volker Schnurrbusch, Marc Jongen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στο άρθρο 29, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6α:
	«6α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, σε περίπτωση σοβαρού κινδύνου για την υγεία των φυτών και/ή του ανθρώπου, η δραστική ουσία μπορεί να εγκριθεί εάν η μη έγκρισή της θα είχε δυσανάλογες αρνητικές επιπτώσεις στη βιωσιμότητα της γεωργίας, της δασοκομίας, των δημόσιων χώρων πρασίνου, των φυσικών περιοχών κ.λπ. σε σύγκριση με τους κινδύνους που συνεπάγεται η χρήση της για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων ή για το περιβάλλον.».

Or. en

Τροπολογία 780
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στο άρθρο 29, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6α:
	6α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ένα φυτοπροστατευτικό προϊόν μπορεί να εγκριθεί όταν η μη έγκρισή του θα οδηγούσε σε δυσανάλογες αρνητικές επιπτώσεις στη βιωσιμότητα της γεωργίας, σε σύγκριση με τους κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων ή το περιβάλλον που προκύπτουν από τη χρήση του φυτοπροστατευτικού προϊόντος υπό τους όρους που καθορίζονται στην έγκριση.

Or. en

Τροπολογία 781
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	18α) στο άρθρο 29, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6α:
	«6α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ένα φυτοπροστατευτικό προϊόν μπορεί να εγκριθεί όταν η μη έγκρισή του θα οδηγούσε σε δυσανάλογες αρνητικές επιπτώσεις στη βιωσιμότητα της γεωργίας, σε σύγκριση με τους κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων ή το περιβάλλον που προκύπτουν από τη χρήση του φυτοπροστατευτικού προϊόντος υπό τους όρους που καθορίζονται στην έγκριση.».

Or. en

Τροπολογία 782
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	18β) στο άρθρο 29, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6α:
	6α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ένα φυτοπροστατευτικό προϊόν μπορεί να εγκριθεί όταν η μη έγκρισή του θα είχε δυσανάλογες αρνητικές επιπτώσεις στη βιωσιμότητα της γεωργίας, σε σύγκριση με τους κινδύνους που συνεπάγεται για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων ή για το περιβάλλον η χρήση του φυτοπροστατευτικού προϊόντος υπό τους όρους που καθορίζονται στην έγκριση.».

Or. en

Τροπολογία 783
Paulo do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 29 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	18β) στο άρθρο 29 προστίθεται η νέα παράγραφος 6α:
	Απαίτηση έγκρισης για τη βιωσιμότητα της γεωργίας
	Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ένα φυτοπροστατευτικό προϊόν μπορεί να εγκριθεί όταν η μη έγκρισή του θα οδηγούσε σε δυσανάλογες αρνητικές

	επιπτώσεις στη βιωσιμότητα της γεωργίας, σε σύγκριση με τους κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων ή το περιβάλλον που προκύπτουν από τη χρήση του φυτοπροστατευτικού προϊόντος υπό τους όρους που καθορίζονται στην έγκριση.

Or. en

Τροπολογία 784
Andrea Wechsler, Stefan Köhler, Alexander Bernhuber, Andreas Glück, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30

Ισχύον κείμενο	*Τροπολογία*
	Το άρθρο 30 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
Άρθρο 30 Προσωρινές άδειες 1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), ***τα κράτη μέλη*** μπορούν να αδειοδοτούν για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν δραστική ουσία που δεν έχει ακόμα εγκριθεί, υπό τον όρο ότι: ***α)*** η απόφαση για την έγκριση δεν ήταν δυνατόν να οριστικοποιηθεί εντός χρονικού διαστήματος 30 μηνών από την ημερομηνία αποδοχής της αίτησης, παρατεταμένου με κάθε επιπρόσθετο χρονικό διάστημα που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2, το άρθρο 11 παράγραφος 3 ή το άρθρο 12 παράγραφοι 2 ή 3· και ***β)*** βάσει του άρθρου 9, ο φάκελος για τη δραστική ουσία είναι αποδεκτός όσον αφορά τις προτεινόμενες χρήσεις· και ***γ)*** το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η δραστική ουσία είναι ικανή να καλύψει τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3 και ότι το	«Άρθρο 30 Προσωρινές άδειες 1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), ***οι εκάστοτε ζώνες*** μπορούν να αδειοδοτούν για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν δραστική ουσία που δεν έχει ακόμα εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

φυτοπροστατευτικό προϊόν μπορεί να αναμένεται να ικανοποιήσει τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)· και ***δ)*** έχουν καθορισθεί ανώτατα όρια υπολειμμάτων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005. 2.Στις περιπτώσεις αυτές, το κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με την αξιολόγηση του φακέλου και τους όρους της άδειας, παρέχοντας τουλάχιστον τις πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 57 παράγραφος 1.

α) η απόφαση για την έγκριση δεν ήταν δυνατόν να οριστικοποιηθεί εντός χρονικού διαστήματος 30 μηνών από την ημερομηνία αποδοχής της αίτησης, παρατεταμένου με κάθε επιπρόσθετο χρονικό διάστημα που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2, το άρθρο 11 παράγραφος 3 ή το άρθρο 12 παράγραφοι 2 ή 3· και

β) βάσει του άρθρου 9, ο φάκελος για τη δραστική ουσία είναι αποδεκτός όσον αφορά τις προτεινόμενες χρήσεις· και

γ) το κράτος μέλος ***εντός της εκάστοτε ζώνης*** καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η δραστική ουσία είναι ικανή να καλύψει τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3 και ότι το φυτοπροστατευτικό προϊόν μπορεί να αναμένεται να ικανοποιήσει τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)· και

δ) έχουν καθορισθεί ανώτατα όρια υπολειμμάτων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005.

2. Στις περιπτώσεις αυτές, το κράτος μέλος ***που διενεργεί την αξιολόγηση*** ενημερώνει αμέσως τα άλλα κράτη μέλη ***της οικείας και της άλλης ζώνης καθώς*** και την Επιτροπή σχετικά με την αξιολόγηση του φακέλου και τους όρους της άδειας, παρέχοντας τουλάχιστον τις πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 57 παράγραφος 1.***»***

Or. de

(32009R1107)

Τροπολογία 785
Anja Hazekamp, Per Clausen, Sebastian Everding, Catarina Martins, Arash Saeidi, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19 – εισαγωγικό μέρος
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19) Το άρθρο 30 ***αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:***	19) Το άρθρο 30 ***απαλείφεται.***

Or. en

Τροπολογία 786
Laurence Trochu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου	Προσωρινές άδειες για ***προϊόντα βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου και για*** φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου

Or. fr

Τροπολογία 787
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου***

Or. en

Τροπολογία 788
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου***

Or. en

Τροπολογία 789
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ***που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου***	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα

Or. en

Τροπολογία 790
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα ***που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου***	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα

Or. en

Τροπολογία 791
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Susana Solís Pérez, Esther Herranz García, Dolors Montserrat

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου***	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ***όχι ακόμα εγκεκριμένες*** δραστικές ουσίες

Or. es

Τροπολογία 792
Andreas Glück, Jan-Christoph Oetjen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου***	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν ***νέες*** δραστικές ουσίες

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ουσίες βιολογικού ελέγχου συμπληρώνουν αντί να αντικαθιστούν τις συμβατικές ουσίες φυτοπροστασίας. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι γεωργοί έχουν πρόσβαση σε καινοτόμες λύσεις, θα πρέπει να επιταχυνθούν οι διαδικασίες έγκρισης, συμπεριλαμβανομένης της προσωρινής έγκρισης, για όλες τις καινοτόμες δραστικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των βιολογικών ελέγχων.

Τροπολογία 793
Sander Smit, Jessika van Leeuwen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου***	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες ***οι οποίες δεν έχουν ακόμη εγκριθεί***

Or. nl

Αιτιολόγηση

Ο τίτλος του άρθρου σχετικά με τις προσωρινές άδειες αλλάζει από «προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου» σε «προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες οι οποίες δεν έχουν ακόμη εγκριθεί». Συνεπώς ο τίτλος αντικατοπτρίζει τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής που προβλέπεται στη μεταγενέστερη τροπολογία.

Τροπολογία 794
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου***	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες

Or. en

Αιτιολόγηση

Για να εξασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή διαθεσιμότητα των φυτοπροστατευτικών προϊόντων, του βιολογικού ελέγχου ή άλλου είδους, οι προσωρινές εγκρίσεις δεν μπορούν να περιορίζονται σε ΦΠΠ που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου.

Τροπολογία 795
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου***	Προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες

Or. fr

Τροπολογία 796
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29

παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι***:***

παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι ***ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 καταλήγοντας στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί στο φυτοπροστατευτικό προϊόν αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφος 2 και του άρθρου 4 παράγραφος 3·***

Η εφαρμογή της παραγράφου 1 δεν υπονομεύει τις προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστική ουσία η οποία δεν έχει ακόμη εγκριθεί.

Or. en

Τροπολογία 797
Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή ***περισσότερες*** δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου που*** δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή ***διάφορες*** δραστικές ουσίες ***οι οποίες κατά τον χρόνο χορήγησης της έγκρισης*** δεν έχουν ακόμη

εγκριθεί, υπό τον όρο ότι ***ο φάκελος έχει κριθεί αποδεκτός, στο σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης δεν επισημαίνεται κανένας κρίσιμος τομέας ανησυχίας, και πληρούνται οι όροι του παρόντος άρθρου***:

Or. es

Τροπολογία 798
Stefan Köhler, Norbert Lins, Andrea Wechsler, Lena Düpont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τα πέντε έτη***, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τους 18 μήνες από την ημερομηνία έγκρισης της δραστικής ουσίας***, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί ***κατά τη στιγμή της χορήγησης της άδειας***, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Τροπολογία 799
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική

περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου ***ή συμβατικά φυτοπροστατευτικά προϊόντα*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. ro

Αιτιολόγηση

Justificare:Extinderea perioadei autorizațiilor provizorii la cinci ani pentru produsele care conțin substanțe active de control biologic este binevenită. Totuși, limitarea acestei măsuri exclusiv la aceste produse poate crea un tratament inechitabil în cazul produselor convenționale aflate în proceduri de reînnoire prelungite la EFSA. În situațiile în care dosarul de reînnoire este complet depus, nu există dovezi științifice noi privind riscuri inacceptabile și nu sunt disponibile alternative eficiente, acordarea unei autorizații provizorii contribuie la asigurarea continuității protecției culturilor și la evitarea unor efecte negative asupra producției agricole și securității alimentare.

Τροπολογία 800
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι***:***	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί ***κατά τη στιγμή της χορήγησης της άδειας***, υπό τον όρο ότι

Or. en

Τροπολογία 801
Sander Smit, Jessika van Leeuwen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί ***κατά τη στιγμή χορήγησης της άδειας***, υπό τον όρο ότι:

Or. nl

Αιτιολόγηση

Een lidstaat mag een middel voorlopig toelaten zodra de werkzame stof de beoordeling van de rapporterende lidstaat positief heeft doorstaan, terwijl het definitieve EU-goedkeuringsbesluit nog loopt — en dat voor álle nieuwe stoffen, niet alleen biocontrole en laag-risico. De gevaarsgebaseerde uitsluitingen (CMR, hormoonverstoorders, POP/PBT) blijven onverkort gelden; twee identieke situaties zonder objectieve reden verschillend behandelen verhoudt zich slecht tot het gelijkheidsbeginsel en de evenredigheid, en botst met de technologieneutraliteit die de Commissie zelf nastreeft.

Τροπολογία 802
Anne-Sophie Frigout, Gilles Pennelle, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη,	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη,

τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ***τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. fr

Τροπολογία 803
Gheorghe Cârciu, Dan Nica, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Andi Cristea, Dragoş Benea, Gabriela Firea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου ***ή χαμηλού κινδύνου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Αιτιολόγηση

The limitation of provisional authorisations to biocontrol plant protection products may create an imbalance, given that certain low-risk substances may remain subject to lengthy renewal procedures at EFSA, potentially resulting in a lack of viable plant protection solutions for farmers. Therefore, it was proposed that the five-year provisional authorisation mechanism should also be available for low-risk substances where the renewal application has been duly submitted and is complete, no new scientific evidence indicating a risk has emerged, and no effective alternatives are available for the relevant uses.

Τροπολογία 804
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***τρία*** έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Τροπολογία 805
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Τροπολογία 806
Andreas Glück, Jan-Christoph Oetjen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν ***μία ή περισσότερες*** δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν δραστικές ουσίες που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ουσίες βιολογικού ελέγχου συμπληρώνουν αντί να αντικαθιστούν τις συμβατικές ουσίες φυτοπροστασίας. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι γεωργοί έχουν πρόσβαση σε καινοτόμες λύσεις, θα πρέπει να επιταχυνθούν οι διαδικασίες έγκρισης, συμπεριλαμβανομένης της προσωρινής έγκρισης, για όλες τις καινοτόμες δραστικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των βιολογικών ελέγχων.

Τροπολογία 807
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές

ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	ουσίες που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Αιτιολόγηση

Αιτιολόγηση: Η παράταση σε 5 έτη της περιόδου προσωρινής έγκρισης προτείνεται μόνο για τις δραστικές ουσίες «βιολογικού ελέγχου». Στον ισχύοντα κανονισμό 1107, είναι 3 έτη για όλες τις δραστικές ουσίες. Στην περίοδο προσωρινής έγκρισης διάρκειας 5 ετών θα πρέπει συμπεριληφθούν όλες οι δραστικές ουσίες, διαφορετικά τα «συμβατικά» ΦΠΠ θα εξαιρεθούν από την επιλογή της προσωρινής έγκρισης

Τροπολογία 808
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες ***βιολογικού ελέγχου*** που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ή περισσότερες δραστικές ουσίες που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Τροπολογία 809
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ***ή περισσότερες δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου*** που δεν ***έχουν*** ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να αδειοδοτούν, για μεταβατική περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν μία ***ουσία χαμηλού κινδύνου*** που δεν ***έχει*** ακόμη εγκριθεί, υπό τον όρο ότι:

Or. en

Τροπολογία 810
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 811
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες ***χαμηλού κινδύνου*** του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·

Or. en

Τροπολογία 812
Biljana Borzan, Christophe Clergeau, Annalisa Corrado, Romana Jerković, Maria Noichl, Tiemo Wölken, Delara Burkhardt, Kristian Vigenin, Thomas Bajada, Mohammed Chahim, Heléne Fritzon

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες ***χαμηλού κινδύνου*** του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·

Or. en

Τροπολογία 813
Mireia Borrás Pabón, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Anne-Sophie Frigout, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 814
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 815
Michele Picaro, Carlo Fidanza, Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Paolo Inselvini, Stefano Cavedagna

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 816
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 817
Céline Imart, Εμμανουήλ Κεφαλογιάννης

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο φάκελος είναι αποδεκτός σύμφωνα με το άρθρο 9 και το κράτος μέλος-εισηγητής έχει οριστικοποιήσει το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 11 και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3·	α) *(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. fr

Τροπολογία 818
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ή χαρακτηρίζονται ως δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου και ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες	***διαγράφεται***

πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·

Or. en

Τροπολογία 819
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ή χαρακτηρίζονται ως δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου και ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·	β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ή χαρακτηρίζονται ως δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου ***χαμηλού κινδύνου σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού*** και ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·

Or. en

Τροπολογία 820
Manuela Ripa

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες	β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες

του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ***ή χαρακτηρίζονται ως δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου και*** ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·	του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·

Or. en

Τροπολογία 821
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ***ή*** χαρακτηρίζονται ως δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου και ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·	β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ***και*** χαρακτηρίζονται ως δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου και ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·

Or. en

Τροπολογία 822
Mireia Borrás Pabón, Gilles Pennelle, Anne-Sophie Frigout, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος II ***ή χαρακτηρίζονται ως δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου*** και ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·	β) το κράτος μέλος καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλες οι δραστικές ουσίες του φυτοπροστατευτικού προϊόντος συμμορφώνονται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος II και ότι οι χρήσεις του φυτοπροστατευτικού προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·

Or. en

Τροπολογία 823
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Raúl de la Hoz Quintano, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά περίπτωση, έχουν καθοριστεί ανώτατα όρια υπολειμμάτων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 824
Tilly Metz, Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) Δεν χορηγούνται προσωρινές εγκρίσεις δυνάμει του παρόντος άρθρου για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου για τις οποίες δεν έχει αποδειχθεί ότι πληρούν τα κριτήρια για δραστικές ουσίες βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου ή όταν τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι η ουσία ενδέχεται να ενέχει μη αποδεκτούς κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ή για το περιβάλλον.

Or. en

Τροπολογία 825
Laurence Trochu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο α), τα κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν, για προσωρινή περίοδο τουλάχιστον 3 ετών, ανανεώσιμη για περίοδο 2 ετών μόλις εκπνεύσει η πρώτη περίοδος προσωρινής έγκρισης, τη διάθεση στην αγορά προϊόντων βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου (στο εξής: το προϊόν) που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί, υπό την προϋπόθεση ότι:
	α) δεν έχει διαπιστωθεί ταξινόμηση ΚΜΤ για το προϊόν·
	β) το προϊόν δεν αφήνει κατάλοιπα στα προϊόντα που διατίθενται στην αγορά·
	γ) ο φάκελος έχει υποβληθεί στο κράτος μέλος, το οποίο τον έκρινε πλήρη·

	δ) υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με τα τοξικολογικά και οικοτοξικολογικά χαρακτηριστικά του προϊόντος και των ουσιών του·
	ε) το προϊόν δεν ενέχει κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία ούτε για το περιβάλλον, βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, και συμμορφώνεται με τα κριτήρια του σημείου 5 του παραρτήματος ΙΙ ή χαρακτηρίζεται ως προϊόν βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου, και οι χρήσεις του προϊόντος για τις οποίες χορηγούνται προσωρινές άδειες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 29 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως η)·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Για την ειδική κατηγορία προϊόντων βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου πρέπει να είναι εφικτή η ταχύτερη διάθεση στην αγορά και, ως εκ τούτου, η απλουστευμένη πρόσβαση των επιχειρήσεων, όταν η χρήση τους δεν παρουσιάζει πράγματι κανέναν χρόνιο κίνδυνο.

Τροπολογία 826
Laurence Trochu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19
Κανονισμός (ΕΚ) 1107/2009
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Το κράτος μέλος διεκπεραιώνει τις αιτήσεις για προσωρινές εγκρίσεις προϊόντων βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου εντός μέγιστης περιόδου 3 μηνών από την ημερομηνία παραλαβής του πλήρους φακέλου· η προσωρινή έγκριση θεωρείται ότι έχει χορηγηθεί μόλις παρέλθει η εν λόγω περίοδος.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Για την ειδική κατηγορία προϊόντων βιολογικού ελέγχου χαμηλού κινδύνου πρέπει να είναι εφικτή η ταχύτερη διάθεση στην αγορά και, ως εκ τούτου, η απλουστευμένη πρόσβαση των επιχειρήσεων, όταν η χρήση τους δεν παρουσιάζει πράγματι κανέναν χρόνιο κίνδυνο.